PRADO

us 29.900 10:05/

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - Nº 13.899

RAVA TOYOTA \$us 22,000 TO TO SAL

En esta Edición Exija



Alimentos El documento oficial se presentará hoy.

invertirán \$us100 millones en Seguridad Alimentaria (página 7)

ENFE

Goni anunció que gestionará ante Chile la administración del ferrocarril Arica-La Paz (página 4).

Multas

La Corte Nacional Esctoral aplicará mutas por exceso de propaganda (página 5).

Vinto

El Comité Civico de Oruro asegura que no permitirá entrega de Vinto, el Obispo pide que no haya enfrenta (página 8)

Vacunación

Vacunaron a 13.593 niños en cuatro distritos del país en la primera jornada de movilización (página 6).

Subvención

Civiços cochabambinos denuncian Subvención de \$us100 millones en favor de Corani (PRESENCIA del Pais)

Salar

El Salar de Uyuni aún espera a las inversiones (PRESENCIA del Pais)

El Dólar 1\$US = Bs5,23

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 19 DE MAYO DE 1997 - 68 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

HENERO TECA

El vicecanciller Trigo se reunirá hoy con el Cónsul de Chile

nulación de concesión de aguas no se negocia

Los gobiernos de Bolivia y Chile no negocian la concesión de las aguas de las vertientes del Silala porque la anulación de la adjudicación es una decisión tomada, dijo el vicecanciller Eduardo Trigo, quien recibirá hoy al cónsul de Chile, Oscar Fuentes. Extraoficialmente se supo que el Gobierno chileno quiere conocer los alcances de la decisión boliviana para abrir camino a un nuevo acuerdo con Bolivia.

EN LA FRONTERA.- Con hon militares fue recibido Gont en guarnición militar de Lagunas, cinco kilómetros de la frontera et Chile, ayer. Los pobladores dest caron que por primera vez un P sidente de la República llegó se a con-



Nuevo cronograma

El Bonosol se paga hoy a nacidos en abril y mayo

La nueva modalidad se aplicará en las ciudades de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Chuquisaca, Tarija y Potosí. En Cobija se cancelará sin tomar en cuenta la fecha de nacimiento. En Trinidad se pagará a los nacidos en abril, mayo y junio. Falta pagar el beneficio a más de 255 mil ancianos.

Página 7



En Roma

Viva el Papa!, fue el grito multitudinario

Millares de latinoamericanos coreando "Viva el Papa" y canciones en castellano, y una multitud de niños que también cantaron, en polaco, brindaron ayer, en las calles de Roma, una hermosa fiesta de cumpleaños al Papa Juan Pablo II que, al arribar a los 77 años, prometió "intentar ser más bueno".

(PRESENCIA del Mundo, pagina 8)



JUAN PABLO II.- Celebró quer s

Los maestros se resisten a volver a clases

La COB radicalizará sus medidas de protesta

Mientras el gobierno reiteró que no dialogará con los dirigentes de la COB que están hace 14 días en huelga de hambre, la máxima organización sindical del país anunció que desde hoy radicalizará sus medidas de presión.

BOLIVIANO, BOLIVIANA: SI TIENES 65 AROS O MÁS bonos;'4

PRESIONES.- La



Las elecciones nacionales v el futuro de las regiones

Por Luis Pablo Cuba Rojas*

uando en 1952 se esta blece el gobierno de la revolución nacional; se define también un modelo de desarrollo económico: el de la sustitución de importaciones que iba a definir el carácter predominantemente estatal de nuestra formación social y económica vigente hasta 1985. Ese proceso de sustitución de importaciones dio lugar a que se transferan recursos económicos desde la mineria nacionalizada para el desarrollo de la agrindustria cruceña. Esos recursos permitieron que la dinámica económica sea transferida desde el occidente hacia el oriente boliviamo, aunque todavia tuvieron que pasar muchos años y muchos gobiernos para que la importancia de la mineria nacionalizada decayera dentro de ese modelo de desarrollo.

En la década de los años 70 se establecen alianzas entre los grupos económicos más fuertes de la sociedad boliviama. Así, en una primera etapa, los grupos económicos relacionados con la agroindustria cruceña fueron los que tivieron el control del gobierno. Santa Cru y otras regiones del oriente se beneficiaron preferentemente de ese período. En esa misma décadas ae instala otro grupo económico en el po-

der: la minería mediana. A partir de ese momento y en los próximos gobiernos empezaria a fortalecerse este sector en el proceso democrático y jugar un papel determinante en los procesos económicos. Exceptuando el gobierno de la UDP, en el que se da un proceso emergente de las organizaciones laborales y de otros sectores de la sociedad civil que concluye fracturada y debilitada en un período caracterizado por una inestabilidad provocada internamente y que se agravó por la crisis financiera internacional.

Las elecciones de 1985 permiten un equilibrio de los intereses de los grupos dominantes, especialmente la minería mediana y la agroindustria crucefa (MMR y ADN). En la siguiente alianza MiR-ADN (1987-1993) los grupos beneficiarios están vinculados sobre todo a la agroindustria cruceráa, mientras que entre 1993-1997 es nuevamente la mineria mediana la beneficiada por una serie de medidas de política económica.

Esto no significa, por supuesto, que la agroindustria cruceráa, mientra cruceráa nubera quedado relegada.

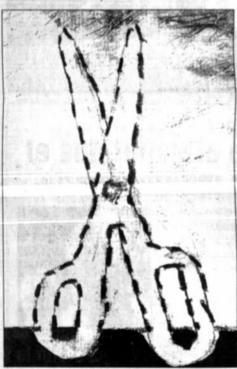
Las elecciones para el período 1997-2002 no deberían presentar muchas sorpresas en el escenario de las alianzas, pero si

es posible que se den algunos cambios en función a los grupos económicos que se han ido con-solidando con el nuevo modelo económico. Por tanto, si analiza-mos la lista de candidatos para estas nuevas elecciones, no es de extrañar que una mayoría de los representantes tanto para presidente como para vicepresi-dente sean del oriente boliviano, porque este ferómeno es un re-porque este ferómeno es un renos representantes tambo para presidente como para vicepresidente sean del oriente boliviano, porque este fenómeno es un reflejo de los cambios que ha tenido la realidad boliviana en el patrón de acumulación desarrollado en los últimos 45 años. De ahí que si se mantuvieran los promedios de las encuestas de preferencia electoral, encabezados por ADN (23%), MIR (16%), MOR (16%), MIR (16%), Condepa (10%), MIR (16%), Vel resto de los otros partidos participantes (incluidos los votos en bianco y nulos) suman el 11% restante, permite deductr el predominio de aquellos grupos de poder vinculados a la agroindustria cruceña y cuya participantes culados a la agroindustria cruceña y cuya participantes. Es decir, una alianza ADN, MIR y UCS cerrarian un bloque sólido para los próximos cinco años y a que Bolivia con su ingreso al Mercosur necesita fortalecer su sector agroexportador.

Reflexiones para votar

Por Diego Torres Peñaloza*

asados los debates, las últimas encuestas y la avalancha final de pro paganda politica. liega nto de asumir una po-voto en las urnas.



Quienes estamos empeñados en una transformación de
esta sociedad y de las estructuras de este pais, nos encontramos frente a una gama de ofertas que aparentemente difieren
entre si, pero que al momento
de asumir el gobierno se alinean detrás del mismo modelo.
Por lo tanto nos quedamos sin
una verdadera alternativa para
corregir el rumbo del país hacia
el nuevo milenio.

El análisis central de las elecciones generales debería partir
del modelo de desarrollo, pero
en los, discursos y programas
que han expuesto los principales partidos y sus candidatos
no se llega a tocar en profundidad el modelo actual y solamente se ofrecen parches o paliativos a la dureza del mismo.
Hay que tener en claro que el
libre mercado y la globalización
están absorbiendo a todos los
países, grandes o pequeños,
poderosos o déblies en una espiral que no admite cambios ni
retrocesos. Ante esa realidad,
las ofertas electorales uenen
todas el denominador común
de este modelo, sin capacidad
de modificar sus características me, or he-

retro-esos. Ante esa realidad, las ofertas electorales, tienen todas el denominador común de este modelo, sin capacidad de modificar sus características que, por lo apreciado en los últimos diez años, no son ni humanizantes ni ecológicas.

El debate no debe girar en torno al pasado de los candidatos, que es tortuoso en la mayoría de ellos, ni definir cuál es el mal menor. Para escoger una opción se debería priorizar la solvencia de los candidatos y sus partidos para lievar adelante un proceso de equidad social y económica en un marco realista y posible de sostenibilidad humana y ecológica.

Los rostros duros de ayer, cuando los candidatos eran mandatarios, ministros o prósperos empresarios, se han suavizado y disuelto en sonrisas

demagógicas que ofrecen pana ceas a un país pobre y expolia do, que se ha convertido en un especie de paraíso de la conta minación y la degradación.

Finalmente, no podríamo dejar de referirmos a las refor mas ejecutadas por el gobiern que ya concluye su mandato. Estas reformas, que segúi la propaganda oficial son un mento de Bolivia para el mun do, tienen sin duda sus pros-contras, pero ya forman part de la realidad del país y sól cabe la complementación y cor rección de alguisos aspecto que rio fian tendo la transpa rencia ni el sentido de sobere

* Dirigente ecologista. La Paz.

Cuestión marítima

La deuda histórica

Por Jorge Alejandro Ovando Sanz*

n Chi
l e
h a n
tualizado el
lenguaje de
Abraham Kōnig, tanto
para la diplomacia cuanto
para el uso
común. El
texto que cale

Geografía político-electoral

Hugo Carvajal Donoso*

I tema de fondo, sin embargo, la consolidación o movimiento tendencias electorales ya que e ellas se extrae la información sisca para construir el mapa ectoral nacional. Al respecto daten dos apuntes previos que deben bacer inexcusablemen-; il Que en las regiones existe an historia electoral y demo-ática precedente por efecto de acción política de élites loca-s, de grupos de contestación o e lideres sociales. De esta for-a, algunos departamentos han os departamentos has ados por su preferen ad electoral, reiterativ ia yactitud electoral, reiterativa mantifesta en elecciones muni-ipales y generales. Aunque las nagorias electorales cambian, stas se mueven dentro un grado le racionalidad radializada por il modelo democrático de seis artidos, en los que la ciudada-nia vuelca su preferencia electo-cial ili Que las expectativas na-cionales creadas sobre algunos ardidatos influyen determinan-mente en la gran masa de elec-

EL OCCIDENTE
ELECTORAL DEL PAIS
Electoralmente. La Paz es un
departamento que recibió la influencia de todos los partidos
grandes y, en consecuencia, fue
tributaria electoral de ADN.
MNR. MIR y Condepa. A su
turno, estos partidos supieron
representar el espiritu político
del paceño y crearon correspondientemente mayorias institucionales. En la presente coyuntura, el deceso de Carlos Palenque - en medio de una crisis famillar agraviante- puso a este
partido en la peligrosa situación
de perder identidad y representatividad social dado que muchos consideraban a Condepa
un fenómeno personalizado a
su jefe nacional. En el otro
extremo, se opinaba de que el
condepismo se fortaleceria debido al voto póstumo, frecuente
en sociedades impactadas por
las catástrofes de sua dirigentes
políticos. Parece que a estas
alturas no ha ocurrido ni lo uno
ni lo otro. Condepa no se ha
insumido en la crisis del liderato ausente, ni tampoco las masas reaccionaron fanáticas al
desaparecido. Condepa ha mantenido razonablemente su gra-

antimodelo que calificó a Oruro (antes) como un departamento de vanguardia política. No existen razones reales para prever un cambio de actitud en el votante de este departamento.

Potosí abre la puerta al sur boliviano. Un sur que se ha commovido varias veces por la presencia del Lic. Jaime Paz Zamora y el MIR como alternativa electoral. Si Oruro es el departamento que muestra varias fases de la crisis minera. Potosí la caracteriza plenamente. Potosí es el departamento en el que se encuentran los indices de desarrollo humano más bajos de Bolivia. Atraso y miseria son sinónimos potosinos y, lo paradógico, es que de este departamento provienen las riquezas más grandes del presente. Sanches de la presente. Sanches de la presente. Sanches de la presente. Sanches del presente.

EL SUR Y LOS VALLES

ra el MNR busca hacer de este departamento la prueba de las alianzas con los populares por medio de su alcalde Guttérrez, un ex socialista redimido al go-nismo. En estas tierras, de nue-vo ADN busca alcanzar un triun-fo, proyectando el eco de la ten-dencia de primero en algunos vo ADN busses fo, proyectando el eco de algunos dencia de primero en algunos dencia de primero El MNR quiere

EL ORIENTE Y AMAZO

RESENCI

ector: Juan Cristóbal Soruco Quiroga itor General: Jaime Humérez Seleme fe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, lunes 19 de mayo de 1997

usión del aporte patronal

l descartar definitivamente toda posibilidad de diálogo con la Central Obrera Boliviana, hace dos días en Cochabamba, el Presidente habió del tema salarial recordando que mediante la Ley Financial se otorgó un incremento del 7.5 por ciento retroactivo a enero, y puso énfasis en señalar que, adicionalmente, desde este mes los trabajadores recibirán un aumento del 4.5 por ciento gracias a la nueva Ley de Pensiones que dispone la fusión del aporte patronal al sueldo del trabajador.

Tal afirmación amerita algunas precisiones, pues, si bien en las plantillas de mayo un trabajador que ganaba Bs1.000 aparecerá con Bs1.045, lo cual en números muestra un aumento, en realidad eso no significa incremento real e incluso constituye un factor de decremento en el poder adquisitivo. Veamos por qué. La razón de esa soldadura es poner fin al aporte patronal, pues en adelante sólo el empleado aportará a las AFPs el 12,5 % de su salario, vale decir 4,5 % más que antes cuando sus aportes a los fondos básico y complementarios absorbian el 8 por ciento de su sueldo, en promedio.

Vistas así las cosas aparentemente nadie sale perdiendo, porque la diferencia porcentual entre el aporte laboral anterior y el nuevo se cubrirá con la soldadura de ese 4.5 % al salario del trabajador. De este modo, a partir de ahora sólo el dependiente será el sujeto aportante forzoso a las AFPs quedando las empresas liberadas de esa obligación en virtud de la mencionada fusión.

Pero, hilando fino, resulta que en verdad el trabajador pierde, pues, si retomamos el ejemplo de los Bs1.000 de sueldo, en el antiguo sistema aportaba Bs80 y le quedaban Bs.920. Ahora, sobre Bs1.045 el 12,5 % significará un aporte de Bs130.60 lo cual deja Bs914.40 como saldo. De esto habrá que restar deducciones proporcionales por el pago del IVA y otros tributos. Las cantidades de merma en el salario pueden parecer mínimas, pero demuestran que la fusión del aporte patronal al salario es sólo un mecanismo de transferencia inmediata de ese 4.5 % a las AFPs utilizando al trabajador como puente y a la empresa como agente de retención.

En lo que concierne a las empresas, el nuevo sistema parecería simplemente un cambio de modalidad de aportación que no les acarrea perjuicio ni beneficio. Con relación a sus actuales dependientes, en efecto, es así. Sin embargo, la eliminación del aporte patronal a futuro significará para ellas un aborro neto del 4,5 % en su pago a los nuevos empleados de cuyos salarios será deducido integramente el aporte del 12,5 %. Según la Ley de Pensiones está claro que la soldadura sólo favorece a los trabajadores actuales y debe hacerse efectiva en las plantillas a partir de mayo en curso. efectiva en las planillas a partir de mayo en curso.

Este tema del aporte patronal y su fusión al salario del trabajador, que ahora lo tocamos porque el Presidente se refirió a él públicamente, es sólo uno entre muchos otros que la Secretaría Nacional de Pensiones y las AFPs tendrían que empenarse en explicar didácticamente a los jubilados actuales y futuros especialmente a estos últimos-pues la difusión de textos completos de la Ley de Pensiones, de su Reglamento y del último Decreto Supremo 24586 no ha sidomastva. Lo que se publica son fragmentos y resúmenes elaborados por los medios, no siempre coincidentes en el enfoque e interpretación de las normas. Eso no es suficiente para facilitar la comprensión global de dichas disposiciones por parte de los interesados y frecuentemente da lugar a confusiones.

Todo marchará mejor en la nueva era de las pensiones, bajo el sistema aptalización individual, si se subsana esa deficiencia informativa.

Azúcar, un viejo callejón sin salida para los cubanos

Por Dalia Acosta

r de la diversificación: promovida en las últilas, la dependencia azudiavia una realidad por
stóricas y por la amplia
ectorea estructurados
de escundustrias.
de recursos financiese en el mercado interrela industria depende
si llueve o no en deterpocas del año.
especializadas definen
como un producto co
somo un producto co
como un producto co-

fleo-técnico". supación sobre la mar-animación econômica le mes cuando el presi-Castro reveló que el cumpliria los planes lo y tampoco llegaría a que alcanzó la zafra

Los pronosticos oficiales para y rean de 4.5 millones de to-ladas, 500.000 más que en la la anterior, tras una cada de producciones de 8.5 milliónes interior de 1990 a milliónes interior de 1990 a milliónes formados en 1990 a milliónes de ciento. En 1994 aparecieron primero altro de 1990 a millión por con un crecimiento de 0,7 Ciento, seguido de un 2.5 y un los dos años siguientes.

ca y otras ramas compensará parcialmente el deficit registrado por
el auticar.

Los signos de alarma se remontan a abril, cuando fuentes
del Ministerio del Auticar reconocieron que marso no había sido "el
mes grande" de la zafra azucarera, como sus ideales condiciones
climáticas lo exigen.

El vicepresidente Carlos Lage
revelo ese mes que la flegada tardia de los créditos, estimados en
unos 350 millones de dolarra,
demor el Iniccio de la cosecha y de
la molienda industrial y atraso los
cronogramas productivos.

Por último, Edel Castro Informó a la prensa nacional que el
passodo, que afectó más de 500 000
lectáreas de plantaciones de caña,
ocasionó pérdidas superiores a
200.000 toneladas de articar.

Hasta finales de la pasada
década Cuba se encontraba entre los primeros diet países productores de articar. La producción azucarera nacional promediaba unos ocho millones de
toneladas y el duice representaba
más de la mitad de la ventas al

Aunque los cubanos poseían la mayor cantidad de fabricas, los informes productivos de esa año arrojan que los dueños de las aproducian solio 28,12 por ciento del todal del actocar, mientras que 36,33 por ciento salia de las propiedades estadounidenses.

Un informe del sector de finales de la passada década senales que había en el sector 400 000 trabajadores, 156 fábricas, 226 plantas de derivados y 800 centros de acopto y limpieza de caña.

La actividad anucarera se encotiraba apoyada por 12 empresas de producción mecánica, cualtro institutos de investigación que empleabara a más de 2,900 personas y un grupo numeroso de entidades de apoyo.

José Luis Rodríguez, ministro de Economia y Plantificación, recometó este mes que el crecimiento de 7,5 por ciento del 710 de Conomia y Plantificación, recometó este mes que el crecimiento de 7,5 por ciento del PID de Economia y Plantificación, recometó este mes que el crecimiento de 7,5 por ciento del PID de Se obtuvo básicamente a partir del micso de una recuperación que incluyó al sector azucarero.

Rodríguez, economista de

Rodriguez, economista de ofessón, aseguró que el aumen-del PIB se apoyo también en a crecimiento de la productivi-del trabajo de 8.5 por ciento de las inversiones de 54 por

Ciento.

"Las tasas de crecimiento en los próximos años no serán bajas, no volverencos a una contracción. Pensamos que lo peor quedo atrás", dipo el ministro, y confirmó que para este año la economia crecerá pero menos que en 1996.

La tortilla se da vuelta

El Fondo Monetario Internacional es objeto de una evaluación

Por Abid Aslam

IFondo Monetario Internacional (FMI) aceptió poner en marcha la primera inspección independiente de los programas de ajuste estructural implementados en los países más pobres, tras varios años de presión de estados miembros y grupos civiles.

Un equipo de cuatro expertos encabezado por el ex ministro de finanzas de Chana Kwesi Botchwey, actualmente en el instituto Harvard para el Desarrollo Internacional, de Estados Unidos, comenzó su revisión del sistema de facilidades ampliadas para ajuste estructural (ESAP), del FMI.

Los ESAP son préstamos blandos otorgados a los países con programas de ajuste en curso para que puedan hacer frente al servicio de su deuda externa. Se espera que el equipo de expertos presente un informe antes de fin de año.

REVISION EXTERNA

REVISION EXTERNA
Analistas y organizaciones no gubernamentales
Noß destacaron que el estudio en curso presenta
primera oportunidad de revisión externa de los
chivos del FMI, rigurosamente protegidos hasta
nora. El estudio debia completarse a fines de la
tual primavera boreal, según anunciarron funciourios del FMI a IPS el año pasado. Pero se retrasó
r desacuerdo entre los directores ejecutivos de la
sencia y las ONG sobre la inrtegración del equipo
expertos.

gencia y las ONG sobre la inrtegración del equipo e expertos.

Existen dudas sobre la disposición del FMI a fifundir los resultados de la evaluación de los ESAS si como los de una revisión interna ya realizada. El resultado de la revisión "debia teneras en nero, pero hubo dilaciones y no se ha confirmado i será difundido" observó Angela Wood, del Proyeco de Reforma de Bretton Woods, una ONG de ondres. "Sería muy útil comparar los dos informaciones", dipo Wood, en alusión a la evaluación infernacio la externa de los ESAF.

Por ahora, la agencia prefiere mantener en secreto los detalles del análisis realizado por sus ecisicos, para evitar que ese informe influya sobre os experios que realizan la evaluación indepensiente, explicó un portavoz del PMI.

El caso preocupa a las ONG, ya que el FMI no se a comprometido a consultar a las poblaciones fectadas por el ajuste estructural, ni a compartir formación con ellas.

"Estoy segura de que, cuando el proceso avance, sociedad civil de los países que realizan reformas structurales tendrá la oportunidad de aportar su unto de vista", dijo Shailendra Anjaria, directora e relaciones públicas del FMI, en una carta a a lalifax Initiative, una ONG canadiense. Pese a las palabras de Anjaria. Carol Welch, de migos de la Tierra, señalo que la participación de isociedad civil no está formalmente prevista, y esa ircunstancia preocupa a las ONG. LA EVALUACION Junto a Botchwey, el equipo de expertos está

LA EVALUACION

Junto a Botchwey, el equipo de expertos está
integrado por Paul Collier, de la Universidad Dritanica de Oxford. Jan Willem Gunning, de la Universidad Libre de Amsterdam, y Koichi Hamada, de la
Universidad de Yale. de Estados Unidos.
El grupo debe comprobar si los ESAF contribuyeron a la estabilidad cambiaria. In reforma
impositiva y la libra-itación comercial. También
investigará el grado de aceptación y de realización
de las reformas económicas promovidas por el FMI.
Por último, examinará eventuales cambios en
los programas sociales y el gasto del gobierno para
salud y educación luego de lanzado el ajuste estrucLas autoridades del FMI nuesto.

salud y educación luego de inizano es ajuste esta se-tural.

Las autoridades del FMI niegan que las reco-mendaciones de la agencia provoquen el aumento de la pobreza y el debilitamiento de los programas sociales.

Michel Camdessus, director gerente del FMI, dip en abril que, en promedio, el gasto aumentó 50 por ciento en salud y 38 por ciento en educación en 27 países desde que comenzó la implementación de programas apoyados por ESAF. Sin embargo, fun-cionariso del FMI admitteron ignorar las fuentes que utilizó Camdessus para llegar a sus conclusiones.

La Biblia en sus manos

Jesús sana a un joven epiléptico

Cuando llegaron donde los discipulos, los vieron rodeados de muchisima gente y en especial, de unos maestros de Ley que discutan con ellos. Al ver a Jesús, la gente quedo sopremdida y corrieron a saludarlo.

El les pregunto "¿Qué estaban discutiendo con ellos" Y uno del gentio les respondió. "Meestro, te he traido a mi hijo que tiene un espiritu mundo, que en cualquier momento se apodera de él y lo tira al suelo, y el miño echa espuma por la boca, rechina los dienties y se apudera rigido. Les pedi a tus discipulos que echaran este espiritu, pero no pudieron".

El les respondió: "Qué generación tan incrédula! ¿Hasta cuándo tendré que estar con ustedes? ¿Hasta cuándo tendré que estar con ustedes? ¿Hasta cuándo tendré que estar con ustedes? ¿Hasta cuándo tendré que esportarlos? Traigamme al muchacho ", Y se lo traieron. Apenas vio a Jesús, el espiritu saculió violentamente al muchacho que, cayendo al suelo, se revoleaba echando espuma por la boca. Entonces Jesús preguntó al padre "¿Cuánto tiempo hace que le pasa esto" Y él

A mano alzada



A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRE-SENCIA están abiertas a todos nues-tros lectores que dessem analizar un tema, inducer a la reflexión sobre otros, o debatir cuesticoses que abec-ten al país o consciernem al acontecer internacional. Además, para este pro-potato hemios habilitado el "e.mail" presencia ti wara bolasel. ho Deseamono, aín embargo, recor-dar a miestros colaboradores las siguientes normas: -Los artículos no deberán so-brepasar no sesenta linesa. A do ble espacio.

-El lenguaje deberá ser el ade-

brepasar las sesenta ble espacio. -El lenguaje deberá ser el ade cuado a una tribuna donde se deba

Ni ángeles ni demonios

Por Rulo Vali

Por Homero Carvalho Oliva

Acerca de nuevas divinidades

n los periodos electorales los candidatos a la presidencia adquieren un misterioso halo divino que los convierte en seres comiscientes y todopoderosos.

Convertidos en dioses creen que una palabra suya bastará para sanarnos y que un gesto suyo será suficiente para salvarnos de nuestra precaria situación de creyentes en la democracia. Nosotros, simples y comunes mortales, quedamos expuestos a la más increble maratón de promesas con las que pretenden ganar nuestro sagrado voto y conquistar tierra santa. Palacio de Gobierno.

Al ver a los candidatos, tan soberbios y mezquinos, seguros de que el pueblo cree cada uno de sus palabras, recuerdo aquella resolución del Senado Romano que obligaba a los Césares a atender a un lacayo quien cada cierto tiempo se les acercaba a la oreja derecha y les decia: "Recuerde que usted no es Dios." Tal vez, habria que pedir a los uninominales -que hasta abora y en su mayoría están demostrando una supina ignorancia sobre el papel que desempeñarán en el próximo Congreso: incluyan una reforma en la ley de Partidos Políticos, un artículo de esta naturaleza que les recuerde de qué vientire nacieron a quienes creen ser ungdos divinamente por la preferencia nacional.

Hay algunos candidatos que poseen tal actitud triunfalista, pedante y sobradora, que no
logran ver más allá del reducido tamaño de sus
encuestas. Están tan convencidos de su triunfo
que solamente escuchan las lisonjas de sus
entornos de aduladores que ya se han repartido
la estructura del aparató ejecutivo nacional y los
poderes ejecutivos a nivel departamentales. A
ellos habria que recordarles que mientras más
alto se suban en sus aspiraciones más dolorosa
será la caida. Lo mismo sucede en cada uno de
los frentes y partidos políticos que participan en
estas elecciones, de todos modos habremos de
elegir.

nomia: Ana Fabbri C. at: Miguel Lora nacionat: Teddy Molini

Culturat: Rubén Vargas
Deportes: Oscar Dorado Vega
Reportajes: Victor H. Sandóval R.

La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150
Casilla de Correo 3276 Casill

La anulación está decidida, dice Cancillería

Gobierno no negocia concesión del Silala

vicecanciller Eduardo Trigo y el cónsul de Chile en Bolivia Oscar Fuentes se reunirán hoy para evaluar la decisión de la Prefectura de Potosí.

Potosí.

No existen negociaciones con el Gobierno de Chile sobre la concesión de las aguas de las vertientes del Silala porque el Gobierno boliviano, a través de la Prefectura del Departamento de Potosí, tomó la decisión de revocar y anular la concesión y adjudicación, anunció ayer el vicecanciller de Bolivia. Eduardo Trigo.

Sin embargo, el canciller subrogante de Chile, Mariano Fernández, dijo el pasado viernes a la agencia APque de existir dificultades con el suministro de agua al norte chileno "me imagino que estimaremos necesario con el Obbierno boliviano discutir algún tipo de régimen de agua más preciso con el objeto de evitar alteraciones de cualquier carácter".

Precisamente, el pasado

ter".
Precisamente, el pasado
viernes el Vicecanciller boliviano tuvo un primer contacto con el cónsul de Chile,
Oscar Fuentes, a pedido de
éste, para hacer un segui-





miento de la decisión toma-da por la Prefectura de Poto-

si.

Trigo confirmó el contac-to que tuvo con el represen-tante de Chile y anunció que ambas autoridades se reuniambas autoridades se reun-rán nuevamente hoy en las oficinas de la Cancillería de la República, a horas 11, aunque el horario de dicho encuentro podría sufrir al-

gunas alteraciones.

Extraoficialmente se supo que el Gobierno de Chile, mediante su Cónsul, quiere conocer los alcances de la decisión boliviana que revocó la concesión de las aguas del Silala para abrir un nuevo acuerdo con Bolivia.

LA HISTORIA La concesión y La concesión y adjudica-n de las aguas del Silala -

que no es un río, sino un conjunto de vertientes-se realizó mediante la escritura pública 48 que data del 28 de octubre de 1908, durante la gestión de René Calvo como prefecto de Potosi.

Las aguas del Silala debían ser utilizadas para el funcionamiento de los ferrocarriles a vapor de la empresa The Antofagasta (Chill), and Bolivian Railway Company Limited representada entonces por Teodosio Graz.

Posteriormente, las locomotoras a vapor fueron recemplazadas por los trenes a diesel y por los eléctricos. Ese fue el motivo por el cual la Prefectura de Potosí decidió la revocatoria de la concesión de essa aguas y por que ya no existe la empresa que solicitó dicha adjudicación.

SUMINISTRO TERMO ESTANO COMPANISTRO DE AGUA

SUMINISTRO

SUMINISTRO
'DE AGUA

Las vertientes del Silala
también se usan para prover de agua a las poblaciones del norte chileno; sin
embrago, según la agencia
AP, funcionarios chilenos
senalaron que la decisión
boliviana no afectará el suministro del liquido elemento a esas localidades.

Por su parte, Eduardo
Trigo coincidió con el canciller subrogante de Chile en
que por la decisión boliviana no existe un problema
binacional, debido a que la
Prefectura de Potosi tomó
"una acción de derecho interno".

Una salida a los críticos de ENFE

Goni busca administración del ferrocarril Arica-La Paz

LAGUNAS, ORURO (PRESENCIA).- El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada reveló
ayer que està "trabajando para
orurence" al gobierno de Chile, con el fin de otorgar en
concesión. la administración
del ferrocarril Arica-La Par a
los nuevos dueños de la Empresa Nacional de Ferrocarrilena "Cruz Blança".

"Puede que esa sea una
solución más asequible", dijo
el Primer Mandatario, al ser
consultado sobre un eventual
consenso de los partidos politicos para modificar o revisar
el contrato de capitalización,
de ENPE.

Sánchez de Lozada afirmó
que el proceso fue realizado
con transparencia y a esa conclusión llegarán, luego de un
análisis, quienes se oponen a
la adjudicación de los ferrocariles a manos privadas.

"Van a ver que las cosas se
han hecho en una forma no
optima in perfecta, pero en
una forma buena que nos perremarcó.

Los partidos de la oposición sienten que es necesario
modificar el contrato de ENFE.

El MIR, por ejemplo, sostiene que el servicio es pelsino.
ADN, pienas que la revisión se
impone por cuestión de soberanta. Condepa anunció su intención de revertir el assunio.

Entretanto, el MNI senhal
que una revisión del contrato
sería possible en la perspectiva

hace un contrato que modificar por de partes". manife "Lo que si deb cer; en eso estoy

chile mixta qu es bolive la

De esa manera, los boli-mos tendrian un ferrocard

Sánchez de Lo al MIR y ADN de h

Goni a cinco kilómetros de la frontera con Chile

Histórica entrega de puesto militar de avanzada

que un Presidente llegó a la zona fronteriza.

LAGUNAS. ORURO (PRESENCIA).- La localidad de Lagunas, provincia Sajama del departamento de Oruro, vivió ayer un dia de fiesta por la primera visita histórica de un Presidente de la República a esa alejada zona, en ocasión de la entrega de las obras de refacción del puesto militar de avanzada, a cinco kilómetros de la frontera con Chile.

El primer mandatario Gonzalo Sánchez de Lozada asistió a la ceremonia, en compañía de su esposa Ximena Iturralde: el ministro de Defensa, Alfonso Kreidler, yautoridades de las Fuerzas Armadas.

Su visita despretó expecto

yautoridades ut las .

Su visita despertó expectativa en esta región ubicada
al frente del nevado Sajama.
Hombres, mujeres y niños lo
aplaudieron, lo observaron
admirados; era la primera vez
que tenían a una autoridad
tan alta terarquia en sus de tan alta jerarquía en sus tierras. Le echaron mixtura



La quarnición castrense en Lagunas y el nevado Sa

en la cabeza y le obsequiaron un tradicional "lluch'u". Sánchez de Lozáda entre-gólez "domos", construccio-nes hemisféricas de diseño israelí, para albergar a oficia-les y soldados que cumplen su destino en cercanias de la linea limítrofe con Chile.

g el neculo seguna legiula la El Comandante del Ejército, general Jorge Rodriguez, ponderó los esfuerzos realizados para que los militares cumplan su tarea de preservar las fronteras. El ministro Kreidler dijo que las obras representan un reconocimiento a la sacrifi-

Sufre de taquicardia

García Meza fue internad en la clínica policial

(ERBOL).- Debido a afecciones cardiovasculares el ex dictador. Luis Garcia Meza Tejada, fue internado en la clínica policial Copacabana. ubicada en el barrio de Sopocachi de La Paz.

El paciente ingresó a las 10 de la noche del sábado y se encuentra en la pieza 302 de ese centro médico.

Existe hermetismo en la Clínica Policial respecto de la situación del ex dictador. quien purga en la cárcel de Chonchocoro, una condena de 30 años de prisión. Personal de servicio negó que el ex militar se encuentre hospitalizado.

Durante 1997 es la segunda internación a que es sometido el ex militar que se hizo del gobierno del país entre julio de 1980 y agosto de 1981. Ahora está afectado de taquicardía.

El Juzgado de Vigiancia de la Corte Surperio

Antonio Aranibar destaca impulso del Grupo Andino

ASUNCION (EFE),- El mi-en el futuro una s stro boliviano de Relacio-comercio.

ASUNCION (EFE).- El ministro boliviano de Relaciones Exteriores, Antonio Arambar, destacó ayer en Asunción, donde se clausuró la XVI Reunión de Cancilleres del Grupo de Rio, el nuevo impulso que ha tomado el Pacto Andino.

Aranibar afirmó, en conferencia de prensa, que desde la última Cumbre de la Comunidad Andina, celebrada el 22 y 23 de abril en la ciudad boliviana de Sucre, se han dado pasos muy concretos hacia la plena vigencia del bioque como organismo jurídico y político.

El Canciller boliviano des tacò, como una señal inequivo ca de la reafirmación de lo objetivos de los países andi nos, el acercamiento al Merca do Común del Sur (Mercosur integrado por Argentina, Bra sil, Paraguay y Uruguay, blo que con el que esperan acorda

Cambios de timón en diplomacia de EE.UU.

Kamman a Bogotá, Ilega Donna Hrinak La señora Hrinak es actualmente embajadora en Santo Domingo.

WASHINGTON (AP) .- El presidente Bill Clin-

WASHINGTON (AP).- El presidente Bill Clinton se aprestaría a llevar a cabo una serie de cambios en la diplomacia hacia Latinoamérica, incluyendo modificaciones en la embajada estadounidense en Bogotá y La Paz.

La Casa Bianca no ha formulado declaraciones sobre las divulgaciones hechas por el periódico The Washington Post.

El periódico dijo que el embajador Myles Frechette sería sucedido en Bogotá por Curtis W. Kamman. quien se desempeña como embajador en Bolivia.

Frechette encaró el peso de la política de sanciones impuestas al gobierno del presidente Ernesto Samper por lo que Washington considera como su falta de cooperación en la lucha contra el tráfico de drogas.

Kamman se ha venido desempeñando en La Paz desde 1994 y los cambios de Clinton reflejan la rotación periódica de

los cargos que se efectúan por regla.

Kamman, de 58 años, llegará a Bogotá con
una foja de servicios que además de La Paz
incluye misiones en México y Santiago de
Chile, así como en la representación especial
en La Habana.

El Post dijo que Donna Hrinak, embajadora en Santo Domingo, remplazaría a Kamman
en Bolivia. Hrinak comenzó sus servicios diplomáticos en 1954 en Bogotá y luego en
México.

piomancos en 1954 en logota y luego en México. La embajada en Santo Domingo sería enco-mendada a Mari Carmen Aponte, abogada puertorriqueña que se ha destacado aqui en la promoción de letrados latinoamericanos en la judicatura estadounidense. El Post dijo que Clinton habria decidió mantener en Brasilia por más del tiempo regla-mentario al embajador Melvyn Levitsky, que fue transferido a ese puesto en 1994.





EA elogia

partidos

nanciamiento

POTOSI (PRESEN-

MNR, ADN y

en Sucre

MIR multados

dia de Sucre muito con 1,000 al oficialista MNR y a positores MIR y ADN por r pintarrajeado exagerada usivamente las aceras, ave-1, postes, árboles, nitera





Preparan "espectaculares" cierres de campaña

Candidatos alistan su última artillería

ionaria mento la denominada gue-cia y relatan la forma en que da uno de ellos ptensa concluir munaña a sólo 13 días del

ADN anticipa un "espectacular" cierre de campaña en La Paz con sorpresas. Jaime Paz concluirá su "mano a mano" y el MNR pondrá en marcha sus pasos estratégicos en los medios de comunicación masiva.

Presidente de la Conferencia Episcopal: Estamos divididos en colores, pero ojalá seamos un arcoiris

En su homilía de ayer recordó al Apóstol Pablo, quien viendo que había división en el pueblo les dijo que había una sola verdad.

una sola verdad.

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Monseñor Julio Terrazas. llamó ayer a los candidatos y a las autoridades a deponer el clima de guerra y encontrar espacios de diálogo para reforzar la unidad nacional.

"Ahora estamos agrupados por colores, ojalá formáramos un solo arcoiris, porque los colores separan y dividen; ojalá que no sea una cosa de barniz y que en el fondo cada bautizado sienta que la unidad hay que construiría cada dia; afirmó el prelado en su homília a propósito del periodo electoral.

Recordó al Apóstol Pablo, quien sintiendo que entre los primeros cristianos habían muchas divergencias y profundas discusiones les dijo que había una sola verdad, un solo bautismo, un soló Espíritu, un solo Señor. Cada uno en su trabajo, en su responsabilidad, como miembro del cuerpo, construyendo la

DESTERRAR EL ODIO

TI Azobispo de esta arquidiócesis formitó un vehemente llamado para que los cristianos en general comprendan en su verdadero significado la celebración de la fiesta de Peniecostés o de la venida del Espíritu Santo. Pidió que en virtud a ese acontecimiento evangelico se destierren los egoismos y odios, y que todos nos aboquemos con sinceridad y humildad a la construcción del proyecto de Dios en nuestra propia realidad.

También demandó que se renuncie a la religiosidad tradicional o de mera costumbre: manifestó que la palabra de Diosen nuestra sociedad-debe estar testimo-en nuestra sociedad-debe estar testimo-en nuestra sociedad-debe estar testimo-



os, a gobernantes y goberna a todos a la unidad y la

Por exceso de propaganda política

lultarán a partidos y medios

Por lo menos tres partidos se excedieron en los límites máximos. Los infractores deberán pagar una multa equivalente al tiempo de exceso.

s propios medios. LA LEY Y LA TRAMPA

Goni: Miopes huyen de la cumbre

El MIR puso a Gastón Encinas de candidato

Gastón Encinas, quincipio había sido exc

Mientras el gobierno no quiere diálogo

COB radicaliza sus medidas durante la presente semana

Los fabriles cumplen hoy un paro movilizado en apoyo a la COB y los petroleros realizarán el miércoles una reunión nacional donde conformarán un piquete de avunadores. No habrá clases.



CONVULSION SOCIAL

EN EL PAIS



En la primera jornada de movilización

Vacunaron a 13.593 niños en cuatro distritos del país

Maternidad, experiencia maravillosa icuídese!



Según Edgar Ramírez

"Goni juega con fuego sentado en un barril de pólvora"



De cada 100 recién nacidos vivos 20 tienen peso bajo Los niños que nacen con peso bajo tienen que luchar

mucho para sobrevivir, pero su vida corre peligro si no son atendidos en un centro de salud.





Bolivia

Dué es "Seguridad imentaria"? MAYORES INGRESOS Mayores ingresos pueden obtenerse a través de la consrucción de caminos vecinaes y puentes que faciliten la comercialización de los proluctos agropecuarios. La inensificación de las actividades agrícolas en el área rural de occidente implica generar mpleos para la población joven, que actualmente emigra nacia los centros urbanos. De esta manera, se incrementa-

MAS COMIDA

documento oficial se presentará hoy

Seguridad Alimentaria con \$us100 millones de inversión

Lo principal es combatir la pobreza, aseguró el Secretario Nacional de Agricultura y Ganadería. En Bolivia la pobreza afecta al 69,8% de la población, de la cual el 33% se encuentra en situación de pobreza moderada y el 36,8% en extrema pobreza.

El Plan Nacional de Seguridad Allmentaria (Pfamas) tiene
recursos asegurados por 100
millones de dólares, que serán
ejecutados, a través de diferentes programas, en los próximos
cuatro años a nivel nacional,
informó el secretario nacional
de Agricultura y Ganaderia, Oscar Fonce. El documento oficial
será presentado mañana por
autoridades del Ministerio de
Desarrollo Económico y la Secretaria de Agricultura y Ganaderia.

La pobreza afecta al 69,8 por



La pobreza no logra borrar la sonrisa de

tos, con alta incidencia en las

para el Conscipiales causas de la cipiales causas de la cipiales causas de la cipiales en EJECUCION 76 PROTECTOS Ponce, al señalar que lo primordial es combatir la pobreza informó que el Plansa es el marcogeneral de una politica orientada a desarrollar la seguridad alimentaria en el país.

De un primer desembolos de 25 millones de dólares, provenientes de la Unión Europea (UE), 12 millones de dólares se están ejecutando en 76 proyectos aprobados la passada gestiva. Un monto similar se inversiones de la constitución de consenio d

tirán en otros 70 proyectos que se aprobarán hasta junio. Igualmente, el 24 de mayo se concretará la aprobación de la UE para lograr 75 millones de dólares.

faltacancelar a más de 255 mil ancianos

a Bonosol se paga desde hoy a las personas nacidas en abril y mayo

Las AFPs son cada día más diestras en el pago y se espera que aceleren más el ritmo. El trabajo de la Policía continúa siendo el más eficiente en los centros de pago.

beneficiarios que hubieran na-cido en abril, mayo y junio. Lo mismo ocurre con las ciudades de Bermejo y Yacuiba. Sin embargo, a medida que se cumplan las metas estableci-das por cada AFP los cronogra-mias pueden modificarse para ocelerar el naso.

ciudadanos mayores de 65 años.

ciudadanos mayores de cancela.

madamente 11.6 miliones de dolares. El total de recursos que precisarán para cubrir al resto de la población alcunza a 75 miliones de dolares.

DENUNCIAS

En cuanto a las sanciones para las personas que cobren más de una ver el Bonosol, la Superintendencia de Pensiones emitió una resolución penalizando a una persona al no cobro de los 1.300 bolivianos por el resto de su vida.

Sin embargo, en los últimos días los intentos por cobrar docontinuos, segúninformaron las AFPs. Se tiene registradas a más seis personas que intentaron conieter el fraude, por lo que en los próximos días las AFPs tomarán otras medidas de control más eficientes.







ntre religiosas y familiares Bonosol de los ancianos genera roblemas en el asilo San Ramón

Que los familiares cobren el Bonosol de los ancianos, pero que también los atiendan en sus casas, dicen las hermanas del asilo. Bs65.000 de 90 ancianos fueron retenidos. Llevan cuentas de los gastos, aseguraron.

una gran proporción "no han dado ni un peso en los últimos años para la atención de sus ancianos".

Los 65 mil bolivianos los manejaremos con mucho cuidado, dijo la hermana Peña. "Ayer nomás fuimos con algunas ancianitas a comprar cosas que necesitaban". Lo que anotar cuánto están haciendo cada sección es anotar cuánto están gastando y en que para rendir cuentas de su dinero, aseguró.

Señaló que algunos hijos agradecieron el trabajo que llevan adelante. "Ustedes son las que los attenden, asi que por mi no hay problema, si les dan las mismas atenciones", les habrian dicho.



PROBLEMAS QUE SE AVECINAN





Comité Cívico no entregará Vinto

ORURO (PRESENCIA),-El mité Cívico de Oruro deli-

gar la fundicion al interes in-circinacional.

Dijo que el Comité Civico-busca debatir y quiere cono-cer los verdaderos motivos que impulsan al gobierno a llevar adelante la capitalización de una empresa rentable, de la mejor industria boliviana y de la empresa estatal que se cons-tituye incluso en ejemplo de administración para el país y nuestro continente.

iene un colapso minero i no se capitaliza ENAF Advertencia presidencial Goni habla

Goni recomienda a los orureños a revisar su posición.

Hay gran preocupación en el gobierno por la capitalización de la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF), porque si no se concreta, puede venir el colapso para Oruro, ya visto en Comibol, dio el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en el diálogo que sostuvo anoche con ciudadanos orureños

Es muy importante hacer notar a los trabajadores de Comibol, a los que trabajan en Huanuni y Colquiri, que esas minas deben modernizarse para garantizar la producción y alimentar la fundición, comentó el Presidente Sánchez de Lozada.

Es muy importante para Oruro, ésta es la última empresa a capitalizarce. "nosotros ponemos la fundición y las dos minas, y ellos ponen la plata, son técnicos que administran correctamente y no políticamente".

Recomendó a los orureños revisar su posición. "No quiero tener mal rato como tuve con ENFE porque por ahí se van y no tendremos la carrera





Obispo de Oruro

"No se enfrenten por Vinto"

ORURO (PRESENCIA). "El proceso de capitali-ción de la Empresa Metalòrigica Vinto no debe fersitar a los bolivianos y provocar bechos violentos tre hermanos. Ello representaria una imposición ni todo moneuto se debe pensar en los derechos del belo y sus planteamientos", díjo ayer monseñor nullo Sáez Garcia, Oblago de Oruro. Allimó que al bien el proceso de capitalización

Para la reparación de pozo

Petrolera contrató a trabajadores de YPFB

TARLJA (PRESENCIA). - La contratista petrolera norte americana Vintage contrató los servicios de trabajadores de Yacimientos Petroliferos Piscales Bolivianos (YPFB) del área de perforación para la reparación del pozo Nupuco 105, distante a más de 60 kilómetros al norte de Villamontes.

"Es la primera vez que se da este tipo de contrato en el distrito sur del país", afirmó el representante del grupo de trabajadores de YPFB. Gonzalo Gonzales, al indicar que luego del traslado del equipo por más de 15 días, este último fin de semana, comenzaron la reparación.

ro perforado anteriormente por YPFB y que se entregó a la Vintage bajo la modalidad de riesgo compartido. La inver-sión en la rehabilitación, que demandará alrededor de 10 dias, asciende a más de 700 mil divarea.

dóiares.

A su turno, el representante de la empresa consultora contratada por la Vintage para los trabajos, William Lamacraft, dijo que no hay precisiones de la profundidad del pozo, aunque se estima unos 1.600



arduo trabajo por parte de los trabajadores de YFFB que su-man 25 al margen de tres e cuatro de la Vintage. La contra tista opera también los pozos Nupuco 101 y 102 que actual mente producen gas natural y condensado.

PRODUCCION
El Supervisor de Planta en los pozos Nupuco 101 y 102.
Miguel Herrera, declaró que no hay estabilidad en la producción, toda vez que algunos dias se incrementa y otros disminuve.

minaye.

El pozo Ñupuco 101 por dia produce 13 millones de pies cúbicos de gas natural y el 102. 17 millones, haciendo un total promedio de 30 millones que se traducen para Tartja en un millon de dolares anuales por efecto de las regalias.









Davis Surve... of counts del Faton

n esta dición onvite



ntusiasmo, oselitismo y cohol en el onvite" del Gran página 5)

evolución comunarios de Colchani piden a as autoridades la devolución de 200 bolsas de cemento

Pilcomayo

(página 2)



Harán un nuevo estudio sobre la contaminación del sábalo en el río Pilcomayo (página 3).

Caminos

Se rehabilitarán caminos en Oruro con 1.6 millones de dólares (página 4).

Juicio

ADN anunció que enjuiciará al Contralor General de la República (página 4).

Solución



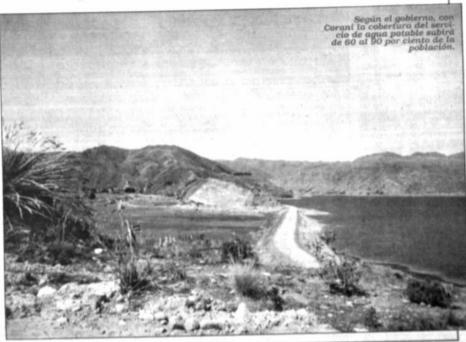
Cívicos de Potosí conminan al gobierno a solucionar el problema de la empresa eléctrica (página 2).

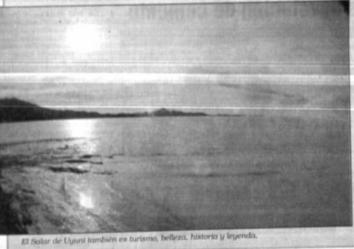
Comité Cívico cochabambino no desiste y denuncia

Subvenciones a Corani llegan a \$us100 millones

S.A., capitalizada por el consorcio Dominion Energy, es subvencionada mediante la condonación de las deudas de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) y Corani por el Tesoro General de la Nación (TGN) y el alquiler del túnel Málaga, seňalan los cívicos.

El Comité Civico de Co-chabamba tritció una contra-ofensiva a la interna campa-ña de propaganda efectuada por el gobierno para justificar su decisión de lievar acleante el proyecto de agua Corant. El proyecto Corant tene fines absolutamente electo-rales, afirman los civicos, ya que no cuenta con un proyec-to de factibilidad, diaseño fi nal, estudio de impacto am-biental y otros necesarios.





Tiene mucho que ofrecer

El Salar de Uyuni espera inversiones

Para los potosinos sigue siendo el reservorio de recursos evaporíticos más grande del mundo.

El actual director del Complejo Industrial de los Recursos Evaportitos del Salar de Uyuni (Ciresu), Carlos Vásquez, admitió que el mercado del litio está temporalmente fuera del alcance de los bolivianos.

Sin embargo, el salar contiene enormes reservas de otros elementos que pueden ser explotados y también son recursos renovables.

El potasio puede emplear-

Ninguna autoridad se acuerda de esta población

iguipa, bidepartamental pero olvidada

Está en pleno límite entre Chuquisaca y Tarija, una de sus calles es la línea divisoria.



Más allá de los lamentos

El Salar de Uyuni aún espera por inversiones

Para los ambientalistas, el salar es el cadáver de dos lagos; para las agencias turísticas un gran negocio, para los poetas es una obra de arte de la naturaleza, pero para los potosinos sigue siendo el reservorio de recursos evaporiticos más grande del mundo.

Por Juan José Toro

POTOSI (PRESENCIA).- La honororido nuevamente en un centro urbano concurrido, especialmente por turistas que viajan hasta aquella capital de la provincia Antonio Quijarro con un solo propósito: conocer el gran salar suya extensión se aproxima a los 10 mil kilómetros cuadrados.

Nadle que haya visto el salar por primera vez dejó de impresionarse. El inmenso mar blanco que se extiende ante los ojos del visitante constituye un espectáculo único y maravilloso que -gracias a la madre natura-leza-tiene como acompañantes a otros atractivos, como Laguna Verde y Laguna Colorada. POTOSI (PRESENCIA).- La



lico, con la oposición o l que surgió tras la fir ntrato, en aquel nos de febrero de 1992. ¿Y AHORA? La empresa FACO

ce de los bolivianos.

Sin embargo, el salar contiene enormes reservas de otros elementos que pueden ser explotados y también son recursos renovables.

El potasio puede emplearse en fertilizantes mediante el desarrollo de la quimica básica, el boro (obtenido de la ulexita) sirve en la industria del vidrio y el potasio también tiene múltiples aplicaciones.

os.

Aunque sea considerado 'e letal del siglo XXI', el litio ha asado al olvido para los potos porque el salar también es tasto, boro y magnesio.

Además, su principal elerato el cloruro de sodio o sa mún. puede obtener un valor gegado mediante los hipoclo-

Se llevaron prepotentemente 200 bolsas

Colchani pide a autoridades devolución de cemento

El cemento fue donado por la KFW a la comunidad, para el tramo Uyuni-Colchani.

Comunarios de Colchani, siuado en Uyuni (Potosi), piden a
as autoridades de la Alcaldia y la
subprefectura la devolución de
200 bolsas de cemento, que fueton donadas por el Banco de Reconstrucción Alemán KPW para
a construcción de dos badenes
chite el trano Uyuni-Colchani.
La donación del material se
canalicó a través del Fondo de
Por esa actitud que trunca



S SAMAPA

El costo referencial de la obra es de Bs. 140.506.33 -

SAMAPA

sto referencial de la obra es de Bs. 372 820 96 -

La Paz, Mayo de 1997 RELACIONES PUBLICAS



SAMAPA

ndose declarado desierta la Primera Convocatoria de techa 05/01/97, el Servicio Autôno ipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empre

El costo referencial de la obra es de 8s. 244.105.62

El pilego de condicioneis generales y específicaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de 8s. 100.00 (Cien 00/10)

SAMAPA

ndose declarado desierta la Primera Convocatoria de fecha 22/05/97, el Servicio olpal de Agua Potable y Alcantarillado **"EAMAPA"**, tene el agrado de invitar a nente establecidas a presentar sus proguestas para la adquisición de referen

La Paz, Mayo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

Podría "correr sangre"

Además de los organis-mos considerados contes-tatarios como Comeipo, la Central Obrera Departa-mental (COD) y la Federa-ción de Juntas Vecinales (Fejuve), el Concejo Munici-pal también expresó su re-chazo a la privatización de la comercializadora de elec-tricidad.

la comercializadora de electricidad.
El Concejo propuso municipalizar Sepsa utilizando los recursos de coparticipación tributaria, pero la solución podría no encontrar consenso en las juntas vecinales ya que para ello habría que postergar las demandas de los barrios.

MEDIDAS
DE PRESION
La semana pasada, Com-

DE PRESION

La semana pasada, Comcipo advirtió, al gobierno municipal, que si el tema de Sepsa y el de la empresa del asco no eran resueltos, entonces se convocaría a un cabildo abierto para aprobar medidas de presión.

La advertencia motivo una reunión, entre el Alcaide, concejales y dirigentes de Comejo y Fejuve, que decidió anular el contrato que la Empresa Municipal de Aseo (EMAP) tenia con Ciudad Limpia Sociedad Anónima (Elisa) para el recojo de la basura.

Las acciones para evitar

basura. Las acciones para evitar la privatización de Sepsa se-rán discutidas en una nue-va reunión que se realizará

Cívicos piden solución a empresa eléctrica POTOSI (PRESENCIA).El Comité Civico Potosinista (Comejo) retieró su conminatoria a solucionar el problema de la empresa de Servicios Eléctricos Potosi Sociedad Anónima (Sepsa). cuya privatización es impuisada por el gobierno, pero encuentra dura resistencia en las instituciones de esta ciudad. Además de los organismos considerados contesstatarios como Comejo. la

o Municip consejo co

Laempr

En Santa Cruz

Presidente inaugurară reunión sobre maderas

LA PAZ (ANF).- El presi-nte de la República. Gonzalo LA PAZ (ANT).- El presidente de la República. Gonzalo Sánchez de Lozada, inaugurará la reunión internacional sobre maderas tropicales que se realizará en Santa Cruz. La ceremonta se realizará este miércoles 21.

El ministro de Desarrollo Sostenible, Moises Jarmusz, informó que se trata del XXII Período de Sesiones de la ITO, organismo mundial dedicado a la problemática de las maderas.

Jarmusz anunció que está prevista la llegada de cerca de 300 delegados representando a 40 países consumidores y productores de madera.

SUPERINTENDENCIA DE BANCOS ENTIDADES FINANCIERAS

INVITACION DIRECTA Nº 005/97

cha de apertura de ofertas: par de apertura de ofertas:

Plaza tsabel la Católico Nº 2507 - Casilla 447 - Telefor Telefax (591-2) 430026 - La Paz - Boli

S SAMAPA

La Pici, Mayo de 1997 BELACIONES PUBLICAS



tro estudio sobre ontaminación en Pilcomayo

Denuncia del Comité Cívico de Cochabamba

Corani recibió subvención estatal por \$us100 millones

donación de deudas a ENDE. informan. Los cívicos denuncian la electoralización del problema del agua. Sin embargo, el gobierno no dará marcha atrás v firmará contratos esta semana.

COCHABAMBA, PRESEN-

CIA.- La Empresa Corani S.A. capitalizada por el consorcio Dominion Energy, recibió has ta ahora aproximada de 100 de dólares mediante la condonación de las deudas de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE ly Corani al Tesoro General de la Nación (TON) y el alquiler del túnci Málaga. La revelación la hizo el Comité Civico de Cochabamba en contraofensiva a la intensa campaña de propaganda efectuada por el gobierno para justificar su decisión de lleva de proyecto de agui



nos, ya que el túnel de Corani termina en Molino Blanco y el traslado de agua a la planta de tratamiento de Semapa incrementará el costo final en OLO dólares por metro cúbico.

De la misma manera, el comité desmintió el discurso gubernamental de que el proyecto Misicumi tiene luz verde.

"Adjudicar el túnel de trasvase no significa decir si a Misicuni, por ser sólo el inicio de la primera fase y no implica que el agua llegue a Cochabamba", señalaron.

AGUA PARA

Pese a criticas consulta popular va esta semana

SANTA CRUZ (EFE).



Solicitada

SI EL EX-DICTADOR BANZER SUAREZ LOGRA SER PRESIDENTE

Viviremos nuevamente en la inseguridad

Buscamos se haga justicia, evitando consolidar la impunidad contra quien amenazaba: "A mis amigos, todo; a los

indiferentes, nada; a mis enemigos, palo". Un candidato a la Presidencia de la República que tiene un Juicio de Responsabilidades PENDIENTE en el H. Congreso de la Nación por innumerables cargos, entre otros por "...la violación de los artículos 1°, 2°, 219° y 87° de la Constitución Política del Estado; artículos 124° y 153° del Código Penal...por la violación de los Derechos Humanos y los derechos fundamentales consagrados en el artículo 7°, incisos a), b), y c) de la Constitución Política del Estado..."* y que dicho enjuiciamiento, que pudo derivar en Sentencia Condenatoria Ejecutoriada, fue INTERRUMPIDO, alevosa y premeditadamente, gracias al sangriento golpe de Estado de Luis García Meza y el ASESINATO de MARCELO QUIROGA SANTA CRUZ, su principal impulsor, no debe — JURIDICA, LEGAL, ETICA NI MORALMENTE— estar habilitado para la candidatura de ninguna función pública, MUCHO MENOS para la PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.

Resultaría una aberración constitucional, un retroceso histórico y una vergüenza ante la comunidad internacional, "premiar" al encausado por la vía constitucional en tal alta investidura.

MARCELO VIVE...LA LUCHA SIGUE!



*Dictamen por Mayoría de la Comisión Mixta de Constitución, Justicia y Policía Judicial, requiriendo Decreto de Acusación contra Banzer Suárez.

Rehabilitarán red troncal vial al occidente de Oruro

Quedará expedita la vía Puente Español-Pisiga, en una longitud de 224 kilómetros, y se construirán tres puentes. El tráfico interdepartamental y provincial quedará garantizado.

provincial quedará gara
ORURO (PRESENCIA).La Dirección del Servicio Departamental de Caminos de
la Prefectura de Oruro invertirá 1.6 millones de dólares
para rehabilitar la red troncal, vias complementarias y
vecinales hacia el occidente
del departamento para garantizar el tráfico interdepartamental y provincial.

El presupuesto fue aprobado por el gobierno central y
servirá para atender a las poblaciones de las 16 provincias orureñas, desde las cuatro residencias que existen
en el departamento a partir
de la vigencia de la descentralización, afirmó. Walfre
Beltrán, director de Caminos.
Explicó que las residencias de Lequepalca. Challapata, Toledo y Curahuara de
Carangas ya tienen su cronograma de trabajo establecido
y que en función de las necesidades y requerimientos incluso se preve contar con una
quinta en Salinas de Garci
Mendoza para ejecutar el

Plan de Vertebración Camiquinta en Salinas de Garca Mendoza para ejecutar el "Plan de Vertebración Cami-nera de Oruro". PRESUPUESTO DE EMERGENCIA

LONGITUD DE CAMINOS EN ORURO

Tipo de carretera	DE LE	12
Fundamental Complementaria	550 1.001	
Vecinal	5.221	
Calidad de la vía		
Pavimento	251	
Ripio	1.936	

6.771 Km

Fuente: SDC

Total



Beltrán explica las mejoras

para contar con más de 6,700 kilómetros de vías expeditas entre rutas troncales, caminos complementarios y vecinales, que resultaron afectados por los desastres naturales y la crecida de las aguas en los ríos, resultado de las fuertes precipitaciones pluviales de los primeros meses del año.

La inversión no es solamente para estos trabajos, pero al margen contamos con un presupuesto anual en el Servicio de Caminos de 12.5 millones de bolivianos para

cubrir los gastos de funcio namiento y operación", in

formó.
Indicó que también se requiere de la urgente reposición de equipo y maquinaria pesada en un 40 por
ciento en la distrital, puesto que ya cumplió su vida
útil el parque automotor que
data de 20 y 25 años atrás,
explicó.

data de 20 y 25 años atras, explicó. Además se necesitan mo-toniveladoras, palás carga-doras, tractores y volquetas, cuyo valor alcanza a los 2.5 millones de dólares.

ORURO-PISIGA

ORURO-PISIGA

Con relación a la ruta
Oruro-Pisiga, detalló que se
tiene previsto construir tres
puentes sobre el río Challajahuira, entre Corque y Ancaravi, y sobre el río Sabaya, que se complementará
con el mejoramiento de la
via que será ensanchada y
mejorada.

Se quiere convertir en
una carretera de primera
linea, dijo, con subrasante
mejorada, un ancho de via
de 7,5 metros y una berma
de 1,50 metros por lado
para tener 10 metros de
ancho.

Estos trabalos de mejora-

ara fener ava meho.
Estos trabajos de mejoraniento de la vía a Pisiga pernitirán contar con la platarma requerida para asfaire ate camino, con un reuerimiento de 40 millones
e dólares, lo que represenría una reducción en el coso inicial planteado de 73
millones de dólares.

Por no dictaminar

ADN anuncia juicio para el Contralor

sucre (Presencia). La opositora ADN anunció que en las próximas horas enjuiciaria al Contralor General de la República. Marcelo Zalles, por no dictaminar responsabilidad Cordech (Corporación de Desarrollo de Chuquisaca), quienes no presentaron hasía ahora los estados financieros desde 1994.

El anunció fue efectuado anoche por los dirigentes y candidatos al Parlamento de ADN Eurique Toroy Alvaro Vera durante una conferencia de prensa.

Toro explicó que con la descentralización los bienes, activos y pasivos de las corporaciones pasaron a las prefecturas. Pero desde 1994 no se concentralización los bienes, activos y pasivos de las corporaciones pasaron a las prefecturas. Pero desde 1994 no se concentralización los bienes, activos y pesidon de la cordech.

Por ello, varias veces el añora ex prefecto Enrique Urquidi (MNR) insistió al también ahora ex prefecto Enrique Urquidi (MNR) insistió al también ahora ex presidente de la Cordech Franz Barrios (MBL) que regularice esa situación. Sin embargo, nunca ocurrió eso.

Libres POR

UN ARDID

El 16 de octubre de 1996 a de la Pectición del entonces ministro SUCRE (PRESENCIA).- La

LIBRES POR
UN ARDID
El 16 de octubre de 1996 a
petición del entonces ministro
de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, el Tesorero
Departamental Marcos Decormis informó que los balances
de 1994 y 1995 estaban en
etapa de conclusión y que la de
1996 se encontraba en plena
elaboración.

No obstante ello, según los
adenistas, hasta ahora no existen esos estados financieros.
Por esas razones la gerencia
departamental de la Contradoria de Chuquiasca recomendó
la aplicación de responsabilidad ejecutiva en contra de los
ex funcionarios de Cordech.
Pero la Contraloria de la
República -en criterio de los
candidatos- utilizó un "ardid"
con el que se liberó de responsabilitada equienes no presentaron a tiempo los balances.

A JULCIÓ

andad a quienes no presen-on a tiempo los balances. A JUICIO Toro crass

A JUICIÓ
Toro comentó que según el
artículo 27 de la Ley Safoo los
estados financieros deben ser
entregados hasta después de
tres meses de concluida la gestión fiscal pública
En este caso -añadió- el
entónces presidente de Corde-



a de 470

Gonzalo Aguirre (unia des del MBL) y Enrique udi (senador del MNR)



EDICTO

EL ING. OMAR MANZANO MURILLO PREFECTO Y COMANDANTE GENERAL DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI:

Por el presente EDICTO, notifica, llama y emplaza a la COMPAÑIA THE ANTOFAGASTA (Chill), AND BOLIVIANA RAILWAY COMPAÑIA THE ANTOFAGASTA (Chill), AND BOLIVIANA (dias) interponga el Recurso que vea por conveniente, a cuyo efecto se transcribe lo que a continuación se defalla: Potosí, 14 de mayo de 1997 VISTOS:

VISTOS:

Los antecedentes relativos a la concesión y consiguiente adjudicación de uso de aguas de las vertientes denominadas "SILALA" (Siloti), otorgadas por la Prefectura del Departamento, por Resolución de fecha 21 de septiembre de 1908, en tavor de la Compañía "The Antofagasta (Chifi), And Bolivian Railway Company Limited" mediante escritura de concesión de aguas Nº 48/1908, otorgado por ante Notario de Hacienda, y:

CONSIDERANDO:

CONSIDERANDO:
Que, por testimonio de la Escritura Pública Nº 48 de fecha 28 de octubre de 1908 extendido por ante el N
de Hacienda, la Prefectura y Comandancia General del Departamento de Potosí, representada accidentale
por don René Calvo, otorgó la concesión y consiguiente adjudicación del uso de las aquas constituídas
vertientes denominadas: "SILALA" (Saloi), dentro de la comprensión de Vice Canton Quetena. Provincia Sud de este Departamento, en tavor de la Compañía. The Antolagasta (Chile) And Bolivian Railway Company Lil representada por Teodosio Graz. Todo en aplicación del Decreto de 8 de septiembre de 1879, elevado a de Ley el 28 de noviembre de 1906. CONSIDERANDO:

CONSIDERANDO:

Que, examinados los antecedentes, se ha establecido que ya no existen las motivaciones condicionantes reales como normativas que dieron lugar a la concesión, por lo que no se justifica mantener subsistente la concesión clas aguas que forman las verientes del "SILALA" (Siloi). Ello debido fundamentalmente a la concurrencia de dos factores sobrevinientes traducidos en el transcurso del tiempo y el advenimiento de hechos concurrentes, que expresan en la desaparición de dos requisitos esenciales que hacen jurídiciamente a la concesión como son el objeto y la causa, que se explican en la reconversión tecnológica de las locomotoras y la desaparición de la finalidad; además, de lo anotado en los siguientes considerados que lievan a la convicción de la inexistencia jurídica de la empresa concesionaria, lo que determina que a la fecha la concesión sea simplemente una ficción jurídica.

CONSIDERANDO:

DERAMO:
Prefectura del Departamento de Potosí, mediante comunicado público, hizo saber a todas las personas es y jurídicas que tengan en vigencia contratos, u otros títulos suscritos por el Estado sobre "Uso y ilón de Aguas", la obligación que tienen de presentar los mismos y cuanta otra documentación sea ría en la Unidad de Ventanilla Unica de Trámites, ubicada en el edificio Prefectural de la capital, para fines registro hasta el 10 de noviembre de 1996, como plazo máximo, con la conminatoria de tener por entes cualesquier título que verse sobre la materia.

UNSIDEMANDO:

ue, conforme determina nuestro ordenamiento jurídico y de manera taxativa el artículo 136 de la Constitución olítica del Estado "Son de dominio originario del Estado, además de los bienes a los que la Ley les da esa calidad, suelo y el subsuelo con todas sus riguezas naturales, las aguas lacustres y fluviales y medicinales, así como selementos y fuerza fisica susceptibles de aprovechamiento. La Ley establecerá condiciones de este dominio si como las de su concesión y adjudicación a particulares". En forma concordante con el artículo 137 del mismo uerpo fundamental de Leyes, que atribuye a los recursos naturales de propiedad pública el carácter de alienable imprescriptible.

vieu, en el marco de la Constitución Política del Estado, la Ley 1654 de Descentralización Administrativa y su D.S. glamentario 24206 de Organización del Poder Ejecutivo a Nivel Departamental; es competencia del Prefecto el Departamento resolver casos como el presente.

Comandante del Departamento de Potosi, en uso de sus específicas atribuciones otorgadas por Ley

El Prefecto y Comandante del Departamento de Potosi, en uso de sus específicas atribuciones unuqueses per RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO. - Revocar y anular la concesión y consiguiente adjudicación de aguas de las vertientes del "SILALA" (Sitoli) otorgada en favor de la Compania "The Antofagasta (Chili) And Bolivian Raliway Company Limited", dentro de la comprensión del Vice Cantón Quetena Provincia Sud Lipez de este Departamento. dejándoses in efecto la escritura pública № 48.1908 de fecha 28 de octubre de 1906 otorgada por ante el Notario de Hacienda Francisco Iñiguez.

ARTICULO SEGUNDO. - Proceder con el trámite de cancelación de la inscripción que mereció a concesión y adjudicación en la Oficina de Derechos Reales, que se encuentra registrado bajo el № 3, foja 3 vuelta del libro segundo de la Provincia Sud Lipez, de este Departamento, en fecha 3 de noviembre de 1908, sin perjuicio de las acciones legales indemnizatorias que procedan en derecho.

ARTICULO TERCERO. - Proceder a la citación y notificación mediante edicto en un órgano de prensa de circulación nacional

tegistrese, Comuniquese y Archivese.

Ing. Gil Villegas Michel
SECRETARIO GENERAL
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
Es cuanto se pone a conocimiento de la citada Compañía para fines consi
P.O.D.P.D.P.



Potosi, mayo de 1997

DIRECCION COMUNICACION SOCIAL ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL POTOSI





VOTO RESOLUTIVO

ASAMBLEA DE DELEGADOS DE SECCION ACREDITADOS ANTE EL SINDICATO

CONSIDERANDO:

Que, en los últimos días ha venido circulando panfletería anónima en contra de la organización sindical, ataciando directamente al c. Juan Balboa Parra, Secretario General del Sindicato de Trabajadores Municipales, con claros propósitos divisionistas y de angurnias personales. Que, los autores de estos panfletos son gente descalificada como Higoberto Patón Loza y ex funcionarios como: Efrain Erasmo Maldonado Hinojosa y Emilio Lazarte, que únicamente pretenden encubrir sus actos de corrupción en la función pública.

Portanto, los Delegados de Sécción acreditados ante el Sindicato de Trabajadores Municipales de La Paz reunidos en gran asamblea; en la fecha, RESOLVEMOS

La Paz reunidos en gran asamblea; en la fecha,
RESOLVEMOS
ARTICULO PRIMERO. - Ratificar la EXPULSION CON IGNOMINIA emitida por el Directorio
sindical en contra de RIGOBERTO PASCUAL PATON LOZA.
ARTICULO SEGUNDO. - Manifestar el apoyo solidario y leal al c. Juan Balboa Parra, pidiendo qui
continuo al frente de la dirección sindical por un período más, de conformidad con la Resolució
de Huañajahuira y respaldada por los trabajadores de base con sendos oficios dirigidos a

Sindicato.

ARTICULO TERCERO.- Pedir al Sindicato que haga conocer esta determinación a la prensa o y escrita, así como a la C.O.B., C.O.D. La Paz y Federación Nat. de Trabajadores Municipales Bolivia, para sentar ejemplarizador antecedente en contra de nefastos ex funcionarios y descr secrita, así como a la como de secrita, así como a la como de secrita, para sentar ejemplarizador antecedente en cuntra solado ex ejecutivo federativo.



adelanto de lo que puede ser la fiesta del Gran Poder

ta del Gran Poder. En algun casos, garzones elegantemen uniformados distribuian las bet das a los danzarines y músico

la pillotico; unitados el 20 de como de 1997 en presencia de invitados

Jucha devoción, colorido, roselitismo v alcohol

nició de la pre entrada o convite fue demorado por el paso de extensas caravanas de Ny MNR. Tráfico vehicular de la Av. Baptista y Buenos Aires fue completamente obstazada por miles de bailarines, músicos y espectadores.

OFICINA JURIDICA PARA LA MUJER

CONVOCATORIA CONCURSO DE AFICHES SOBRE DERECHOS HUMANOS

DE LAS MUJERES Y LAS NIÑAS

Cochabamba, 16 de mayo de 1987.



tanto el convite como la entrada de los barrios más alejados de La Paz y El Alto, de las provincias y del interior del país.

LLAMATIVOS

COLORES

En todo el trayecto que recorrieron los danzarines y músicos. Av. Baptista, calle Max Paredes. Av. Buenos Aires, calle Viccute Ochoa y Sebastián Segurola se advirtió un demesurado pegado de afiches y paredes pintarrajeadas por los candidatos uninominales y presidenciales de los partidos políticos que participarán en los comicios del 1º de junio.

SECRETARIA NACIONAL DE ASUNTOS ETNICOS, DE GENERO Y GENERACIONALES

INVITACION DIRECTA Nº 004 - 97 PRIMERA CONVOCATORIA

La Secretaria Nacional de Asuntos Etnicos, de La Secretaria Nacional de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales, invita a las empresas especializadas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la edición, diseño, diagramación e impresión de libros de la serie "Protagonistas de la Historia"

Los interesados podrán recabar el Pliego de Condiciones, de las oficinas de la Dirección Administrativa Financiera de la Secretaria Nacional de Asuntos Etnicos, de Género y Generacionales, ubicadas en la calle Sánchez Lima N° 2072, Edificio ORION, previa cancelación de Bs. 100 (Cien 00/100 Bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo a lo establecido en el respectivo Pliego de condiciones, hasta horas 16:00 del día viernes 13 de junio de 1997, en las oficinas de esta Secretaria de Estado. La apertura de propuestas se realizará el mismo día a horas 18:00 en las dependencias de la Institución.

No rindió cuentas en Viacha

Cívicos cuestionan la candidatura de ex alcalde

VIACHA (PRESENCIA).El Comité Civico de Viacha euestionó la candidatura del ex alcalde Edwin Callsaya como diputado uninominal por la circunscripción 22 del departamento de La Paz, en representación de Umidad Cívica Solidaridad (UCS). Los civicos viacheños, a través de un pronunciamiento afirman que la ex autoridad no rindió cuentas de la administración de los recursos de la comuna, de la pérdida de un vehículo y la sustracción de una computadora de la empresa de Administración de los produces de la comuna, de la pérdida de un vehículo y la sustracción de una computadora de la empresa de Administración de la Gua Potable y Alcantarillado (Adapal).

Un documento que lleva las firmas de Pablo Mercado, Isaac Lima y Rufino Quispe dirigentes del Comité Civico Viacheño, da cuenta que en la gestión del ex alcalde Ca-

llisaya se habrían mal utilizado los recursos de la Participación Popular.

Los dirigentes del organismo civico informaron que el vehículo que era utilizado por Callisaya, fue extraviado por negligencia de la ex autoridad.

También da cuenta que la computadora de Adapal fue sustraída a mediodia de sus oficinas, sin embargo hasta la fecha no se hacen las investigaciones para establecer las responsabilidades.

Por otra parte, cuestionan los viajes que hizo el exalcaide al interior del país, los cuales demandaron altos gastos para la comuna viacheña en viáticos.

Finalmente, denuncian que en la gestión de Callisaya hubo sobreprecio en las obras que se ejecutaron en su administración.



Son cuatro

Fejuve otorgó licencia a candidatos a diputado

La Federación de Juntas Vecinales (Pejuve) de El Alto decidió otorgar licencia indefinida a los dirigentes que se habilitaron como candidatos a diputados uninominales por diferentes circunscripciones del municipio alteño.

Antes de esa actitud dei directorio de la Fejuve, aolo Cesar Ramírez, que postula como uninominal por la circunscripción 16 en representación de Acción 16 en representación de la federación informaron que Fermin valencia, candidatos a diputados uninom nales por El Alto, no tienen que utilizar el nombre de la institución en la la confideración al fundados en la Confederación actual de los alterios a través de una carta.

Los dirigentes de la federación informaron que Fermin valencia, candidatos a diputados uninom nales por El Alto, no tienen que utilizar el nombre de la institución en visita de que no actua con organicamente.

Una última resolución aprecion al travel de la federación informaron que Fermin valencia, candidatos a diputados uninom nales por El Alto, no tienen que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tienen que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por El Alto, no tenens que didatos a diputados uninom nales por didatos a diputados uninom nales por diagentes de Pojuve a

SE NECESITA 100 OBREROS

Para trabajar en producción, en Potosi zona del Salar (RIO GRANDE): disponibilidad inmediata: presentarse en el Hotel América calle Bolivar Nº 351 (entre Potosi y Pagador), buscar al Sr. Abraham Tórrez, los días lunes 19, martes 20, mércoles 21 y Jueves 22 de mayo/97 o a los teléfonos 35-7715, 36-2219, 35-6882 en la ciudad de La Paz o 2135 en la ciudad de Uyuni.



Los rebeldes consolidan su dominio en el Zaire

uis.
e acuerdo con las versiones
mientes de un aeropuerto
r en la capital marroqui,
t, Mobutu y sus acompaes llegaron a las 0300 GMT
er en un avión civil y dos

idente nunca viaja de

KINSHASA, Zaire, (AP).-Los Grandes cantidades de zaireños se volcaron ayer a las calles para saludar a los victoriosos insurgentes y en algunos casos ofrecerles agua fresca.



ESTRENO

rrieron jubilosos las calles de la capital, agitando palmas y ha-ciendo la señal de la victoria. "Mobutu ha enloquecido. Queremos a Kabila", decían a coro.

Coro.

Los rebeldes también están en control de la sede del parlamento, el estadio de la capital y el Ministerio de información. Los cuerpos de cuatro soldados que resistieron a los rebeldes están tirados en los terrenos del estados.

El Papa oró por el Zaire

CIUDAD DEL VATICANO El papa Juan Pablo l ayer una transición pa del poder en Zatre, cuy al está totalmente en ma

que vive el pueblo de Zaire.
Roguemos porque los es-fuerzos de mediación sean co-ronados por el éxito con vistas a una ordenada y pacifica transi-ción que ponga a ese gran pais en el camino de un futuro de



Los "liberadores" vs. saqueadores

RINSHASA (EFE). Tras unas patadas a la puerta, unos jóvenes irrumpieron ayer en el despacho de una dependencia gubernamental al antiguo palacio pre-

hasa.
Un joven alto y fornido no tardó ni dos segundos en arrancar de la pared el retrato reglamentario del derrocado presidente, que esgrimió un momento antes de romperio



KONJE CAMPERO ref. 323333 Alteride Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y 16 DE JULIO Wichis Hs. 22:00: SLEEPERS - LOS HI-Tel. 377099

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS CARRERA DE ECONOMIA
CURSO PREUNIVERSITARIO-GESTION 1997

CONVOCATORIA

PARA COORDINADOR, DOCENTES Y AUXILIARES DE DOCENCIA

IN EMPISION. PARA POSTULAR A LA AUXILIATURA DE DOCENCIA DE INTRODUCCION A LAS

var de la Carreca y tener vencidas todas las materias afines a Matemáticas do dentro de las asigencias que sefisis el Replamento Ganeral de Apolitares.

19. 19. 19. de 1997.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135



obreza no es fruto el terrorismo

INEBRA (EFE). El Gono de Perú no ha convenal Comité de Derechos
micos, Sociales y Cultes de la ONU con su
de que la pobreza y la
gnación en ese país son
del terrorismo y, por
del terrorismo y, por
al politica el terrorismo no es el
el sino la consecuencia
ma situación total de
gnación a la que el Gono ha dado respuestiolo el presidente de dicomission. Philipe Alston,
se de la publicación ayer
as conclusiones finales
examen de ese comité
en Perú hay tres sotudes que viven indepensumente la una de la otra,
acuerdo a criterios etnigenerale a una de la otra,
acuerdo a criterios etnigenerale su una de la otra,
acuerdo a criterios etnieconómicos, sociales,
ana en la base de la pira,
acuerdo en la base de la pira,
acuerdo en la base de la pira.

El comité sostuvo que "el 60 por ciento de los peruanos es pobre y no tiene un acceso apropiado a los servicios de salud o de educación y agregó que el Ejecutivo ha fracasado en la erradicación de los "persistentes y serios problemas de pobreza".

También culpó al Gobierno actual de "la gran desigualdad en la distribución de recursos", el "fracaso en la aplicación de la reforma agraria", la "falta de servicios de salud y la drástica reducción del gasto público en materia sanitaria".

Además, le responsabilizó del "empobrecimiento de los colegios estatales en la última década y del deterioro de las condiciones laborales del profesorado".

También el comité acusó al Gobierno del elevado número de niños que trabajan en las calles de Perú, así como de la falta de medidas adoptatir ese fenómeno, que se nutre con altos indices de analfabetismo y fracaso escolar.

El Grupo de Rio rechaza certificación y Ley Helms

Las medidas unilaterales, con alcances extraterritoriales, fueron rechazadas con firmeza "porque violan los principios de soberanía y autodeterminacion de las naciones".

clara alusión a los Estados Unidos.

El gobierno norteamerica-no elabora actualmente una "lista negra" de naciones que supuestamente no colaboran suficientemente en la lucha contra el narcotráfico. Además, Washington aprobó la Ley Helms-Burton, con la que pre-tende castigar a empresas ex-tranjeras que inviertan en pro-piedades norteamericanas ex-propiadas en Cuba.

El ministro de relaciones exteriores paraguayo Rubén

Melgarejo dijo en rueda de prensa que "aprobamos y rati-heamos hoy la posición del Grupo de Rio de que las medi-das unilaterales tomadas por el país que fuere, con alcances extraterritoriales, son recha-zadas con firmeza porque vio-lan los principios de soberania y autodeterminación de las naciones".

Grupo de Río en su reunión prevista para el 24 de agosto

Grupo de Río en su reunión prevista para el 24 de agosto aquí.

El Grupo de Río es integrado por Paraguay, BOLIVIA.
Chile, la Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, México, Perú, Uruguay, Panamá, Honduras, Venezuela y las Guayanas.
La canciller colombiana.
María Emma Mejia, a cuyo pais se le negó la certificación norteamericana de cooperación antidrogas, dijo que la certificación no ha logrado, en 11 años de vigencia, disminuir el tonsumo de drogas en los Estados Unidos de América.

BOLIVIA
Por su parte, el canciller bolivanas, Astrotha, Ast

ran surgir".

Melgarejo dijo que en las sesiones se analizaron diversos temas que serán sometidos a los jefes de estados del prensa que "hemos resuelto".

naciones".

realizar una reunión mucho más amplia y específica sobre el tena drogas, en la ciudad de México, en junio próximo".

Anadió que "en México vamos a considerar documentos elaborados por expertos sobre la necesidad de que todos los paises seamos responsables mutuos. Es decir, luchar contra las drogas con una responsabilidad compartida".

"La responsabilidad compartida es un principio fundamental que supone que tanto paises consumidores como países productores de drogas dicar este mai", dijo.

Los diferentes cancilleres comenzaron ayer mismo el viaje de retorno a sus respectivos países.

nciller Francisco Tudela:

MRTA planeaba ecutar rehenes

miembros de su cúpula, en prisión perpetua acusado de traición a la patria.

El ministro afirmo que Cerpa
le dipo personalmente que si se
producía un asalto militar, los
guerrilleros "primero than a eliminar a los rehenes".

Relató que cuando se produjo
segundo plaso donde se encontraba
y arrastrándose llegó a una terratan donsde uno de los guerrilleros
lanzó una granada que chocó con
una puerta y exploto en el aire.

Te haber estallado en el suelo
mente sitento un pequeño pellizco
en la espalda que son las sete
calvan alíf; contó.

Reveló que la gran cobertura
periodistica a la toma de rehenes
prodres de Cerpa Cartolini "un
efecto pascológico al que yo adio
mania y que es uno de los aspectos más triates de esta crata.

Wicht: Paz se logra sin balas

BOSTON, EEUU, (EFE).

Escándalo por narcotráfico en Chile

santiago (AP).- El mayor escándalo de tráfico de drogas en Chile, con ramificaciones en Europa, ha saplicado al poder judicial y a la policía al descubrirse una red de protección al cabecilla chileno de la banda, según denuncias y acusaciones formuladas en el proceso.

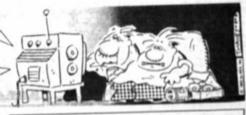
La presunta implicación de un recientemente retirado alto funcionario de la Corte de Apelaciones de Santiago, cuya función era recomendar sentencias a los jueces, tuvo tal repercusión que el presidente de la Corte Suprema. Servando Jordán, salió en su defensa.

Según antecedentes aportados por el Con-sejo de Defensa del Estado (CDE), el ex fiscal Marcial García Pica, Jubilado a comienzos de año, brindó protección al narcotraficante Ma-rio Silva Leiva. "El Cabro Carrera". Las evidencias del CDE incluyen conversa-ciones telefónicas grabadas con autorización judicial entre García Pica y Silva Leiva. Silva Leiva y otras 12 personas están some-tidas a proceso desde el mes pasado luego que, tras paciente investigación, la policía y el CDE desenmascararon a su banda, que se estima traficó 200 kilos de cocaína a Europa y tenía ramificaciones en Belgica e Italia.

justo y franco

"10010 CÓMO MIS ANTE MI NARIZ!"

"ENO HOS VIETO > NUESTRA NUEVA . ENGRAPADORA?



recuebin ep coucieles

curnt ep eutoeures

MA SOPOCACHE Y SAN PEDRO

2228 TALEZA Colombia

MRAFLORES A GABEL C. DIAZ Romero

DAVILA COPACABANA Y SAN

HOSPITAL DE CLINICAS, Materidad Tel 379472

379472
TRANSITIO, Tel. 371224 y 371220
TRANSITIO, Tel. 371224 y 371220
ASSITENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERINDAD Iel. 314414
PEUDICCHIEDRIA VI 300708
PENSIORADO, I.S. 327827
BOULVIAN POWER CE. LIMA.
RECLANOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 354357
HOSPITTAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel.
378477

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel.

360700.
RADIO PATRIALA, Tel. 110.
AASANA, (Aeriguerio informinea Ploto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefonica in

V.San Antonio 232117
SAN ANTONIO Esteban Arce 2191 230953
CEMENTERIO-BS. AIRES - TUMUSLABILLIN GRAN POUCR.
SENOR DE MAYO Av. Republica
1491

alacoto 798595 *ALERMO c. 14 esq. Sanchez fuctaments

Notamante
UDRENA Av. Gral. Garcia Lanza
ng. c. 9 Achumaeli
UORNCA Av. Toni. Sanchez. 6975
rotre calle 2 y 3 Irpavi
20STAL c. José Aquirre Achá 251
770453

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto

servicios



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosi: todos los días, a Hs. 8:30; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 6:30.

A Tacra: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Llallagua: todos los días, a Hs. 18:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarrija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones Tel. 367275 - 367276

ransporte Korilazo	Tel: 323810
	Tel: 375449
ransporte Aroma	Tel: 361427
uliman Nobleza	Tel: 327096
Pullman Avaroa	Tel: 340461
ransporte Copacabana	Tel: 355854
Pullman Bolivia	Tel: 350793
Jrus Imperial	Tel. 362803
Rota Copacabana	Tet: 359153
Flota El Dorado	Tel: 378084
Flota San Francisco	Tet: 354612
Flota Concordia	Tet 371119
Flota Panamericana	Tel: 353214
Flota Urkupińa	
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443
Panasur	Tel: 362708

CRUCIMANIA POR LIVIS CAMPOST Nº 2125

VERTICAL 1 Soprenda in Iranganii 2 Surcer el terreno 3 Precede a LIV 4 Adentro

this lasts Cruza Chile: Martes, Jueves y Domingos this la Piza Chile todos los días

323151

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO

del

Asesinado segundo palestino por vender erras a israelíes

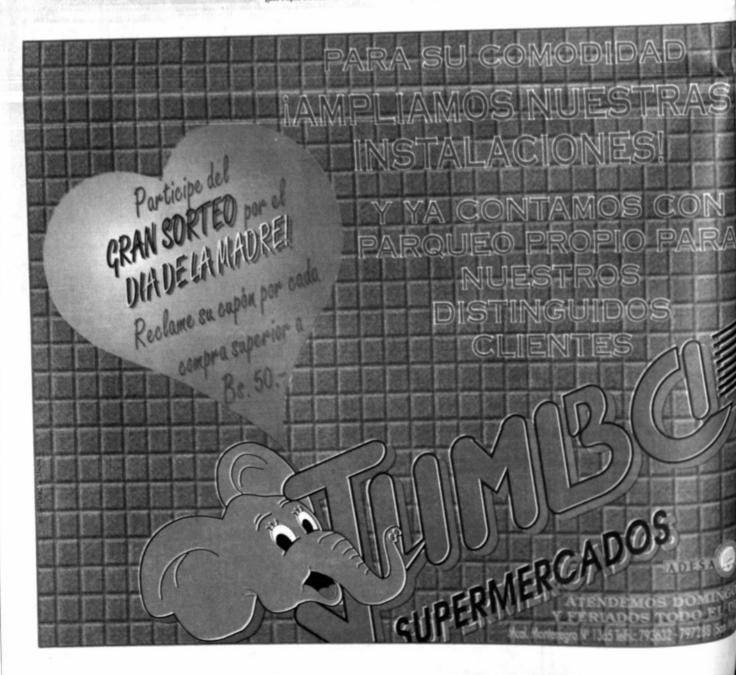
Santo Padre promete que intentará ser más bueno

En la plaza de San Pedro le acompañaron más de 20.000 personas para el rezo del "Regina Coeli" y para desearle felicidades, entre ellos varios miles de compatriotas polacos y decenas de latinoamericanos, que coreaban "Viva el Papa" y canciones en español.

(EFE).- El Papa Juan Pablo cumplió ayer 77 años rodeado d un grupo de niños romanos, ant los que hizo el propósito de "ir



REGALOS



Con permiso

Delira Copierr En páginas rosadas

promedio de 700.000 ejem-as un exito del AC Milan -

na en Afemas. ser el primer medio dae en est



Desde ayer está en marcha la nueva promo-ción de Coca Cola, uno de los principales patroci-nadores de la Copa América.

"Y may a propósito de ello es que se diserbo un sateran de talgetas en ha que aparecen treinta y cinco de los principales futbolistas nacionales que han hicido la casaca nacional.

"Una empresa de Chile es la propietaria de los derechos y por tanto tomb contacto directo con los players para solicitar - no gratuliamente. por electro - el uso de la Imagen.

"Con cast todos los involucrados el arregio no se dejo esperar. fue cosa de una charla rápida y assurio resuello..."

"Sin embargo - y la versión llega del vectno país el caso de Juan Manuel Peña resultó distinto. "Claro, dirá usted, si se encuentra tan lejos es

más complicado ubicarlo.

"Si, puede ser, pero los motivos, en realidad, "Si, puede ser, pero los motivos, estronso diros.

"El naguero, a la hora de ser abordado, esgrimós su condición de integrante del Valladoldi.
"Si, en otras palabras, dejó muy en claro que su

sivel era otro.

Particle file actors

"Entonces, el tema comenzo a desitzarse por una escabrosa periderici, aunque finalmente don dinero permitibo el convenio y los chicos podrato contar al marcador centrale en su colección.

"El tema trae a colación alguna situación economica no del todo resuelta en el ámbito del selecciónsido.

"Uno de los seguros corrocacios, hombre de Botivar, admitis hace algunos dias que la situación de los extranjeros con respecto a la de los pigadores radicados en el país tendria que cambiar.

* Tema de urgente solución.
* Por último, al plantel se le acercan compromisos tan acriss que desviar la atención hacia otros asuntos no es lo más aconsejable.
* Hasta el lunes.

Enc. Interfer An Year China Deportive One Deap of Desire Redacción Central

THE STREET STREET, SALES

Gazera Esportor (Brant) El Siguera (Venezo-esta El Subrary Ti Part (Anglett) El Subrary (Anglett) A deve (Anglett)

LOS APUNTES

Cochabamba tendrá una e tenssion corcuma a las dos horas, los organizadores puerfen estar segunos de: Os se confirma la versión en servido que la cirremonía inaugural de la Copa América en

tiento como el citado.

a) Que no estará a la ainera de un aconte

b) Que, seguramente, motivaro al aburri

memos los que están corochidos per gente projesional en la malenta. Pelíam por su sintesis o, en otras palabras, por el debido aproceehamiento del tiempo, sobre todo si la referissión está de por mento. En estos tiempos ese tipo de octos - por la

de bandas colegiales, p.r. más que quiera destacarse el ponderable esfurzo de los muchachos en mostrar sus bonúsales a este De hecho, en la oportunidad no se hardin presentes en el desfile los protago dsass como tal y una representación s mbólico no alcanza lmar la expectativa. Tempoco : si concurse

Està prevista la interpretación de la can-ción oficial del certamen?

Se le ha dado un lugar a a mascota Seria bueno que estas preguntas encuen

El culendario de la FIFA marca dos Campeona-os Mundales, para la presente gestión. De lís de junio al 5 de julio se desarrollará en falsasa el Campeonatio Mundala Juvenil.

Mundiales '97

A recordur que se trata de un certamen instituido en 1977, cuando tuvo a Túnez como su primera sede.

sabemos que la senta telerosta no con-pla la difusión de «ste aspecto en su gridad pero desde ya nos parece que la cuyo acto de apertura - con vario» países más en competencia - no sobrepaso los sesenta ación es exagerada y basta o mo ejemplo scontecido en la última Copo del Mundo

Ojalà nos equivoquemos, pero así como perfila el punto en cuestión no parece precisamente en el contexto del recuerdo y es una ástima qu

Al igual que el anterior se cumple cada dos años con dieciseis elencos en busca del título.

Lo dice Platini

en Whstermann, equipo que me ya no tocar el tema. mostro al país en el anferior cam- . ¿Tus estudios Definitivamente. Bolivar ofreció comprar mi pase. Habbiamos con mis gadres y timos que era conveniente para mi, como lo fue para Bolivar.
Discuipeme pero de cifras no habbapase, me hicieron a un lado.

"Cómo te vas al campeón nabamba junto a mi familia, pero como no les gustó el fallo de la Liga empo atrás ?
- No. Yo deseaba seguir jugando que me devuelve la propiedad de mi nato. Quería estar en Cochagadores, tiene infraestruc

Gué significa Bolivar para ti ?
 Gué significa Bolivar para ti ?
 El equipo más grande del país.
 Yone sterito orguloso de haber arregado con este equipo. The ne buertos y calificados ju-

sona que me dió mi lugar, mi valor. En Bolívar se que dirigentes. Don Luis Mertura y sobre todo buenos cado, una excelente per



o ganarme un puesto en el equipo titu-lar. Se que terapo condiciones, pero sumando la experienta que ganare junto a jugadores de la talla de Sandy, Borja los hermanos Castillo y otros, se que podré utilizar una camiseta celes-Y su sucrito se hizo celeste. Como lo ven en la foto Drego Didder Berago-lea Vurgas hince la Casaca del cam-pedo nacional Bollvar, su muevo equi-

ir - El tema de tu pase volvió a los a tribumales de justicia. Podria frus-trar tu sueño., gue pienasa.?

vo tempo feciga en la justicia. La Liga me dio la razón en base a sus reglamentos y análisis de sus abogapo de aqui en adelante. El futbolista más joven que tuvi-nos el pasado año en el torneo liguepaso y afirman que "nadie es profeta ro, alista sus maletas para partir pronto a La Paz donde se establecera concluirá sus estudios secundarios. Su familia se halla feliz por este

L'Diego, cômo se concretó tu dos El tribunal de la Federación seguira los mismos caminos y alli también
 Me llamaron y fue una cosa hay profesionales probos por lo que
rapida. Lo que sucede es que tengo estoy seguro confirmarán que el pase

lado porque no le gustó "Wilster me hizo a un el fallo del Tribunal"

- Wilster-

Ellos muy bien lo saben -Noesasi.

. Lets negoclación vino de y sus conciencias también. Lo que mpo atrás? le gusta que me vaya así. Pero prefiero

profession para responder a mis padres al sacrificio que hicieron por mi. En este orden la gente de Bolivar me Los seguiré en La Paz. Alli saldre bachiller y luego ingresare a alguna universidad. Tratare de elegir una · ¿Tus estudios ?

 Mis padres están muy felices, ya que se me abren las puertas para se-guir en esto que me gusta. Mi chica, bueno, no quiere que me vaya y los amigos, me alterntan, aunque muchos querian seguir viéndome en Wilster-nann. No los okvidaré, ya que siempre ¿Qué dicen tus padres, tu ens morada y los amigos ?

que Bolivar le abrirá las puer-tas a la selección de mayo-res, donde también quiere Diego Didier no perdió su sencillez, aunque no puede creer que ya es de Bolivar, equipo al que considera que Began los jugadores ya formados, con experiencia

chorro Bengolea ya es ce-leste aunque le cueste res, done trhunfar.

gan a Bollvar y a veces están condenados a ha-

Muchos jóvenes lle



La Paz, lunes 19 de mayo de 1997 PRESENCIA

יכויניו וויניי

LAS OPVINIONES VERTIDAS POR COLLARORESION NECESARIAMENTE AE FLLAN EL PEXSAMENTO DE

12

Lima, 18 (Especial para PRESENCIA) Francisco Sanz de "El Comercio". En medic rincias, empezo Sporting Cristal el sábado en e Jusco sus entrenamientos tendientes a domar n el mayo grado los efectos de la altura, pensan lo en el dificil compromiso que se le viene este lógica atracción que la presencia del campeón ional despierta cada vez que se muda a pro ante Bolivar en La Paz. por los cuartos de final de la libertado

Una pequeña avanzada -conformada por seis adores- llegó al Cusco el viernes y el resto del sertura'y en el cual se encuentran los mucha-os de Markarian a un punto del lider Alianza aipo arribó a la Ciudad Imperial al día siguien-tras el partido que le ganaron 1-0 al Melgar de equipa por la penúltima fecha del campeonato

on realizados en la localidad de Sayila - un pobla-lo situado a unos cuantos kilómetros del Cusco-en un campo al aire libre algo descuidado, lesultaron, como era esperable, bastante ligeros-rotes, abdominales, flexiones y el resto de ejertos físicos usuales. El primero -y único hasta ora- que sintió los rigor de la altura fue el ortero Julio Balerlo, que nada más al pisar suelo sequeño fue atacado por dolores de cabeza. os primeros trabajos del cuadro 'celeste' fue

Empero, no resultó nada serio y tanto ayer como hoy el Vlejo trabajo sin problemas. Las prácticas las vienen realizando nada más Las prácticas las vienen realizando nada más empezar la tarde, un horario similar en el que ugarán en La Paz. En el campo del colegio La Salte encontraron desde ayer las condiciones deales para las prácticas de futbol.

as son ya las dos ausencias que sufri-del Rimac para este primer encuentro

SOLAMENTE DOS BAJAS

field y recibió una

de suspension

en la volante baja imboso Alex Ma-

anes, que se lesionó e tres días en el slo derecho y estafuera de las canpor lo que tam-

nos. En todo caso, el uruguayo Markarian cuenta en esa zona con Alfredo Carmona, también habi-oso y cuyo rendimiento ha mejorado en los para el cotejo en Lima contra los bolivia

trajin que vienen soportando por tantos viajes y cotejos por el torneo local e internacional En cuanto al resto de futbolistas, ninguno presenta motivos de preocupación, más allá de ugunos golpecitos como producto del intenso TO GUE AIENE

Heriando Siles : un escenario que ya para mu-chos es conocido puesto que jugaron alli hace dos años contra el mismo Bolívar o también con la selección nacional hace unos meses por las elemi-El plantel rimense enrumba este martes a La u y hará un reconocimiento del césped del

El trajín intenso no cesará tras el partido de ida por la libertadores. El plantel regresará al Cusco el jueves y dependiendo de lo que decida el DT Markarián, la mayoria de ellos se quedará en jugar alli contra el Cienciano por la última fecha del "Apertura". Pero va al activatado del 'Apertura'. Pero ya el estratega uruguayo ha dicho que la Copa -donde la opción está intactaarkarián, la mayoría de ellos se quedará en ura pues el domingo 25 al Cristal le toca

para él duelo de revancha que será el miércoles 28 en el Estadio Nacional a las ocho de la noche. ya de vuelta en Lima, concentración total



Cusco: El técnico de Cristal, Sergio Markarian, posa junto a una llama y un niño campesino a su llegada a esta ciudad (Teletoto "El Comerco" de Lima).

Anticipa técnico de campeon peruano

ante los bolivianos puede ser más angustioso que el jugado ante Vélez en Buenos Aires, no sólo por la dureza del rival, sino por las condiciones en que se por la demora en conseguir campo para entrenar no quebró el buen ánimo de Sergio Markartán, quiem recibió a la prensa limeña en la tranquilidad del lobby del hotel "Monasterio". El uruguayo cree que el partido Cusco, 18 (Especial para PRESENCIA) por Pedro Ortiz de "El Comercio". El contratiempo generado jugará el compromiso.

Al margen de la aclimatación que se consiga, la juega muchas trampitas a quienes vienen

desde el llano. No obstante, la esperanza de conseguir un buen

resultado se mantiene intacta.

Profesor, cómo está Balerio? Nos dijeron que

resonancia magnética y por suerte no era de gravedad. Por un lado el reposo le viene bien porque le permite cuairo días que no hace nada. Cuando jugamos en Chimbote se lesionó (tiene una tendinitis), le hicimos la tuvo dolores de cabeza el primer dia. Si, pero no creo que sea nada grave, va a tener tiempo para recuperarse. Lo malo de Julio es que hace

Sólo cosas normales, pequeños malestares. En El resto no mostró problemas similares ...

- ¿Ha visto jugar al Bolivar últimamente? ación del equipo. Roberto Mosquera

(APUNTES DE LA COPA AMERICA) 1917, 1919, 1920

La Paz, lunes 19 de mayo de 1997

paises del mundo - incrayerano culminante de la Guerra Mundial año debido a la epidemia de gripe que asoló a var países del mundo - incluyendo a Brasil - en la pa Se construyó especialmente un estadio en la zor Laranjeiras. Tenía capacidad para treinta mil pe

Brasil - que era, por ranco goleando a Chile

aco rioplatense venció Uruguay por tres

a de Chile por dos a pidamente al olvido gico: Roberto Chary, lesión, producto de un esfuerzo. Se lo

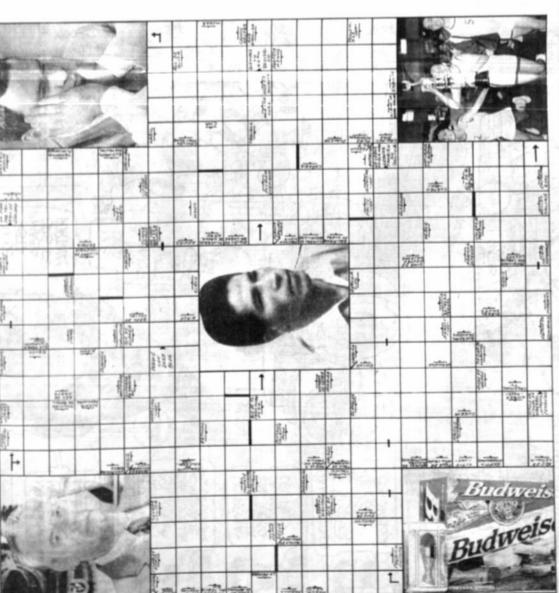
junto base: Marcos, Pindaro y Bianco; Sergio Fortes: Millon, Neco, Friedenreich, Heltor

paso de 26 años por las



Argentina sufró, indudablemente, la ausencia de los jugadores de Racing, River Plate. San Lorenzo los jugadores de Racing, River Plate. San Lorenzo Independiente. Vetez Sarsfield y Gimmasia y Esgrima de La Plata, disidentes de la Assectación de ese país de La Plata, disidentes de la Assectación de ese país Elementos de Boca Juniors, Huración, Estudiabrica Elementos de Boca Juniors, Huración, Estudiabrica Elementos de Boca Juniors, Huración, Estudiabrica Elementos de Boca Juniors, Huración de la conse constituyó en goleador con

POR JOBE



nternacionales, barto de hoy como del pasado. Se usan palabras de terminos empleados en facionarios y ofess obras de consulta, sin forsar occablos de triomas entranjenos ashio aquellos GRAMA-DEPORTE es un entr

soluciones, para confrentación de los aficionados, salorán la semana siguiente a la losción de este preparto desafio distractivo. i jago de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de liega a deregha, o videvensa cuando así se especifique, también se bonan en cuando la liega a deregha, o videvensa cuando así se especifique, también se bonan en cuando la

Mornical Santa Chiz, edificio Esperanza) hasta las 12 honas del sábado (en el interior hasta el día vier Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av.

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes Dirección

La Paz, lunes 19 de mayo de 1997 PRESENCIA



nás de ser un rival diffeil

Cusco: Jugadores del campeón Lima).

attura y por ahí lo que

va a salir tan bien. Par

ener la pelota se nec

creo que posiblement va a ser un partido an

gustioso. Va a ser mi dificil por ese lado. Per

la idea, en cuanto a tema de juego, pu ser la misma. Los ho bres probableme

cambien (de hec Marengo y Magallar

no van a estar). Esto puede llevarme a que alg jugadores cambien de posición dentro del co

considerar que además de Bolívar tendremos a l

la idea es repetir lo que hicimos con Velez. Hay o

està en La Puz viendo el partido (jugaron ayer ante el The Strongest), así que información voy a tener. Ellos nos cenocen mucho, ya nos vieron ante Velez, benen nuestros videos. Por mi parte, conozco a sus jugadores.

 Por la cantidad de seleccionados que tienen, prácticamente va a ser un Perù - Bolivia...
 No. Lo extranjeros marcan la diferencia en los solo tiene 3 titulaires. Boliviar tiene más jugadores en su selección. Además, la competencia a nivel de clubes no terne nada que ver con la competencia a nivel de selección. Nada que ver. Lo sé porque yo he passado por ambas experiencias. A nivel de selección te respetan equipos: al fin y al cabo, en la selección peruana Cristal

de los jugadores, un grupo viajaris a Lima y otro irá a Puno a jugar contra Cienciano? No es algo definitvo. Mi plan seriala que los que yo Sigue pensando que, de acuerdo a la respuesta hay un protocolo distinto.

Due, cosa que no podrá ser. La noche del partido con Bolivar vagarán directamente a Lima y el partido con Cienciano lo encararia el resto. Pero han surgido supongo serán los once que jugarán la revancha ante secontenion for Cercinopensia contar con Marcras Bolhur o la mañara siguiente, poco antes de viajar, decidre. A lo mejor nos verainos todos a Puno, no se-SUENOS DE COPA

¿Qué representa para usted haber llegado a Cristal ha jugado, sumando los dos o tres partidos de esta instancia de la Libertadores con Sporting selección en que estuvieron nuestros jugadores, un partido cada tres duas y fracción.

Cusco, 18 (Especial para PRESENCIA) por Pedro Ortiz de "El Comercio". Sergio Marka-rian habió de Bolívar y de la altitud de La Paz. campeón boliviano, la altura de La Paz jugar Profesor, si Cristal pasa esta etapa, Jugari con el ganador de Racing - Peñarol. ¿Est Es un rival muy duro, muy copero. Dio quiera que pasemos ésta y lleguemos a jugar co Tiene una idea de cómo va a plantear Cristi Desde el punto de vista del sistema de juego Estoy anhelando, estoy queriendo jugar do. Primero tengo que pasar con Boliv ... me gustaria jugar con Racing. Futbolisticamente es inferior a Velez tén un papel preponderante el próximo el partido ante Bolivar Señala que ader

cn eso?

de haber liegado hasta aca, superando un camino que fue muy difícil. Hemos pasado por equipos brasileños, por Vélez, nadie podrá decir Tleguron porque les toco Es un sueño muy lindo. Uno deja correr la imaginación y se imagina cosas muy lindas. Pero hay mucho camino por recorrer, no será nada fácil. En este momento sólo podemos decir que estamos orgullosos

La misma noche del partido ante Velez, despue de comer, me puse a hacer el equipo; iamentable mente hay dos que quedaron de lado. Voy manejar una dea y de acuerdo a la respuesta qu los chicos me den elegiré a sus rremplazantes fengo cuatro hombres para elegir: Serrano, To

- Antes de que la Copa se iniciara, ¿pensaba en llegar a cuartos de final?

éramos capaces de superar a los brasileños, éramos capaces de ganarle a cualquiera. Me parece que podemos aspirar, no digo ganar, pero si aspirar con En la primera charla, les dije a los chicos que si egitimo derecho a llegar más alto, aunque no estamos

La idea fue trabajar en la recuperación del bajón, fomás lejos posible de muestroarco. Ademis, no conceder situaciones de fresgo, extra las faltas cercanas al área y una vez recuperada la pedota, tener criterio para discernir entre ataque rápido o pauses y posesión prolongada. Ante Velez se hizo

Exactamente que ordenes les dio a los

Rivera y Amoako.

ugadores antes del partido con Velez?

El año es muy dificil. lo dije en noviembre del año Ha sido muy claro...

Bolivar también acusa los mismos problemas pasado y no me quejo. Es un año muy dificil que lo protagonistas en el torneo local y en la Copa Libertadores. estamos sobrellevando demasiado bien. que ustedes ...

may bien. Cuando los chicos decidieron por el aquapter rapido hereon filminantes ycuando decidie-ron tocada la tuvieron, jugaron más en bloque. En La Paz es más difical, primero porque no eres tan preciso. Mucho se comenta que en la altura el randimiento lísico es afectado, lo cual es cierto. Pero

asse, de la distancia. Una pelota que crees que vas i bajar cómodo se te va lejos; un pase que normalnente en el llano sale preciso se va afuera. El pass tene que ser al pie y cuando va al pie es más lento nás impreciso. Todo esto en la altura es más diffed

o que más afecta es la coordinación, tu dominio de

St. quazas Cristal y Bolivar son los dos equipos de la Copa que más problemas han tenido. No se si Bolivar ha jugado la misma cantidad de partidos que nosotros

TAMBIEN

Aparte de Bolívar

Julio Baldivieso se reencuentra con su viejo amor: la selección

mero que le impresionó a Baldvieso id despliegue de los jugadores japone-son un avión, corren durante los nta minutos, pero más allá de eso bastante ingenuos", comentó en su

i fue, hoy Baldivieso, según cuen-portes del Japón, "está en muy condiciones fisicas".

"LA SELECCION. UN VIEJO AMOR"

Aunque la frase, parezca trillada, a Julio César Baldivieso, si hay algo que lo motiva sistantemente, es la selección. "En la Copa América

Por eso, le preguntamos por el compromiso de Valera y Julio ni corto ni perezoso spondió en su estilo: "Pienso que va a ser un partido siante dificil, hay que trabajar con bastante responsablidad, porque ellos son locales y no van a quedar dejarse lar, sobre todo en su campo, además no tienen nada que rider y eso les libera de la tensión".

nos jugamos la casalla experien-Si, me imagino que nos ayudará bastante la experien-

más ellos no tienen nada que perder y noso-

la campaña de 1963" intentaremos reeditar

erto Ordaz, ayudara



Baldivieso vuelve a la selección; está en buen nivel y su aporte será fundamental para conseguir los objetivos que el país espera.

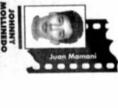
estan bien encaminados en cop dando felicidades a esa hinci-siempre me alentó cuando me A la vez, pidió un saludo esc

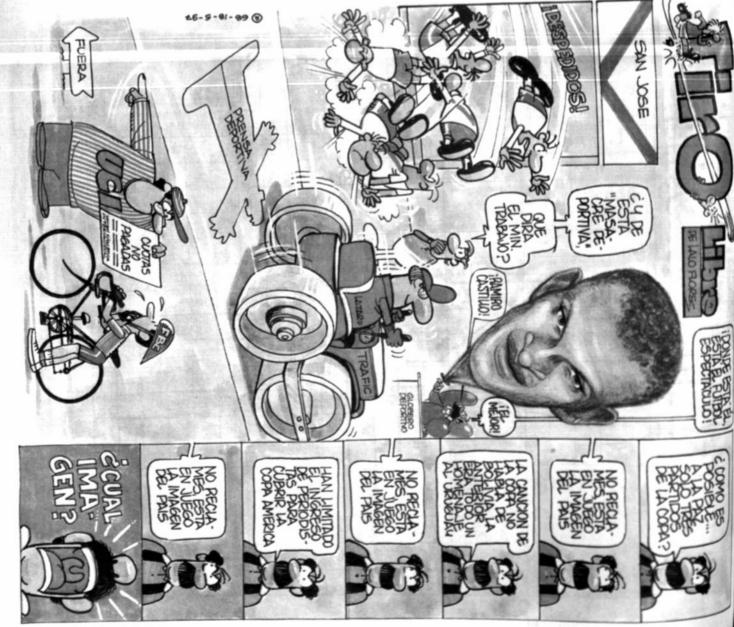
cta anterior: Bolivia es un equipo aflanza-do, maduro, si bien será un partido moy dificil, vamos a entrar a ginar, pero para se ello tenemos que estar bien preparados,

En este momento, somos superio a Venezuela, ¿al menos las estadis

COPA AMERICA

La Copa América puede servir con escaparate de nuestro fútbol y a la vez pau unir à todo el pueblo boliviano; el torno serà dificil, por cuantio Brasil y las dem selecciones van a traer lo mejor para gan selecciones





LOS MEMORABLES DEL DEPORTE

E PASE CRISTAL.

Dirección: Oscar Dorado Vega

Bolivar es el campeón del torneo Apertura de la Liga. Logró el título aver al gunarle otra vez a The Strongest (esta vez fue por 2-0).

Strongest (esta vez fue por 2-0).

Fue la primera vez que los bolivaristas festejaron Fue la primera vez que los bolivaristas festejaron un halago así en su propio estado. El "Libertador un halago así en su propio estado. El "Libertador y habrá que decir que la final fue celeste desde el mismo partido jugado en Achumani hace tres días. Bolivar fue más que The Strongest en estos dos partidos y eso lo tienen que reconocer los mismos partidos y eso lo tienen que reconocer los mismos

atugnators .

Si bien vimos ayer en Tembladerani a un "tigre" Si bien vimos ayer en Tembladerani a un "tigre" en si bien vimos que no tivo claridad y incrios juego de criación (cuanta falta le hizo Mauro Bianco. No jugo por acumulación de amardilas). Esa limitación pudo más que la entrega y voluntad de sus jugadores.

Bollivar, en cambio, manejo el partido con inteligen. Bollivar, en cambio, manejo el partido con inteligen en inteligen de sus rival saldría desesperado a buscar un triunifo (porque otro resultado no le servia al "tigre") y triunifo (porque en el plantel local se escrianó el juego sutti y elegante de Ramiro Castillo y la fierza en la marca imponente de Viadinir Sorial.

Pero igual Bolivar hizo mejor las cosas, más allá de secar provecho tambien de un nervioso elenco "atigrado" que se afamó infructuosamente en la búsqueda del godo de la como de la como

Del partido habrá que decir que fue áspero, con mucho roce y con encuentros "cariñasos" en todas partes de la cancha, tanto asá que hubo un festival de tarjetas amarillas y tres expulsiones.

Bolivar marcó la diferencia en el primer tiempo, ista hizo los dos goles con los que al final ganó el irtido y aseguró el título.

El encuentro fue desde el comienzo como se presu-mía. The Strongest arriesgo de entrada, se hizo del balón y se fue adelante, pero se encontró con un Solivar que neutralizó bien ese impetu. Y fue Bolivar el que en los primeros minutos estuvo más cerca del gol. Un fuerte remate de González por derecha y un cabezazo de Montaño exigieron a Berdu-

Y cuando habían pasado diez minutos fueron

apareciendo los primeros amonestados, Imperó el juego fuerte y a ratos mal intencionado. Tal es así que por doble amarilla fue expulsado Romero, dejando a los 25 con diez hombres a su plantel.

El primer tanto legó a los 29. Antes hubo un tiro libre, pateo Rimba y el balón rebotó en el travesaño (Libre, pateo Rimba y el balón rebotó en el travesaño (Cuando volvió éste, en jugada confusa, se origó un penal. Lo cobró González. Venció a Berdugo con remate fuerte a su derecha.

Pero no pasó mucho tiempo para que aparezca otra vez el temperamental González, que pateó sin balón a Vaca y se ganó la roja (¿qué más se le puede decir a

Uriona entró por Rea. Niñez quiso darle más moyllidad a esa zona (izquierda) defensiva. A los 41' una rápida jugada de Suarez. Pérez y Uriona casi termina en igualdad. N'Kono cubrió bien el

Al otro lado. Iván Castillo envió fuerte remate que

A jõs 43' legó el segundo, el que sería el lapidario para el "ugre", Se durmó! Berdugo, Cistaldo saco centro desde la izquierda y mientras el golero de Achumant esperaba que el balón llegue a sus manos, entró como un toro Márco Sandy y reventó de cabeza:

Después se confió Bolivar y hasta dio ventajas en

SOLO VOLUNTAD

El "tigre" apostó iodo en el complemento, aunque el de propio Núñez se contagió del nerviosismo de sus jugadores. En lugar de alimentar su medio sector. Ha metió dos delanteros (Netto y Gareca) que sumados a Oreliana y Suairez divagaban con la pediota, jugando en coa mucha voluntad pero sin deas. Es que también no Ca coa mucha voluntad pero sin deas. Es que también no ca su oficio crear (Sergio Castillo Jugó muy retrasado). me sa un dicio crear (Sergio Castillo Jugó muy retrasado) no es su oficio crear (Sergio Castillo Jugó muy retrasado) no polivar perdió a los 4 a Cristadio. Comettó mano voluntaria y como ya tenia amarilla tuvo que salir de la como de la como con control de la como control de la como control de la como control de la como con control de la como co

la cancha. El local quedó en desventaja temprano, Igual The Strongest no supo aprovechar.



Juan Mamani

o de Por el contrario, creció la figura de Sandy, de nos, Juguchi, de Rimba, de Castillo que arrimaban con beza velocidad en terreno contrario.

The Strongest cayó mucho en el "fuera de Juego" y los reclamos surgieron.

Jiguchi en una de esas sabbío y habilitó a Cueto (que había entrado por Dagutho), pero Berdugo le ganó al delantero celeste.

El "tugre" sur portentido peresistendo, pero sin claridad y sus tor, hasta sin fuerzas a esa altura del cotejo.

Bolivar, en cambio, aprovecho ese aledantamiento y ndo en dos coasiones estuvo a punto de anotar ofra vez, nno Castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con los Castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillo casi sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillos casis sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillos casis sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillos casis sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillos casis sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillos casis sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillos casis sorprendió a Berdugo y Montaño se "con dos castillos casis sorprendió a se castill

mio una clara jugada de gol en la misma boca del arco.
Después el tempo le piso a The Strongest.
Bolivar sóo esperaba el pitazo final. Algo desesperado, pero ya campeón.

Policarpia Quentasi

Gustavo Cortez

torneo figuetro Apertura. Son los simbolos del partido de aper jugado en i entribuleran. El técnico plantelo un esquema ineligiparte arte el "tigos" y el otro fue autor de uno de los dos goles que marco Bolivar, además de Luis Orozco y Marco Sandy sujetan en lo alto la copa del



Dudoso penal de Peña

Mientras su equipo pierde SANCHEZ JUEGA

RECOMITION

RIA de Jan-do, 18 may

EXFEL- EI TA de Milto.

TA LOS DE MIL

Santiago de Chile. 18

(ANSA)- El diregente del chilo
(ANSA)- El diregente del chilo
de futbol chileno Universi
dad Católica- Alto aso
Swett, viajó a Barcelsona
para gestionar la contratación del defantero bulgaro
Hristo Stolchafor.
La información la entrega boy a modo de trastrega boy a modo de tras-

Kingston. 18 (AP) - Ja-matica venedo hoy 1-0 a El Salvador y s- metto era la pelera por un as de las tres plazas de la CUNÇACAF para plazas de la CUNÇACAF para

Analy Williams anotó el
Andy Williams anotó el
nanca les 22 minutos del
partido jugado en el estadio
nacional de Ringiton.
Con su Wiciella, damaica
salo del ultimo lugar y es
apoderó de la cuarta posirapoderó de la cuarta posi-

cluir is 13th Fernand con-cluir is 13th Ferna del cam-peonatio de fit hol permano. Allanza, derretto e prim-per 3-1 a Athetico Torino. mantiene di punto de dife-rencia ante Eporting Cris-rat, que derroto per 1 a al Melgar de Arcyuljas. Entre Lima, 18 (AP) - Alianza

MICRO

malti del bolivanno duan Manuel Pena sobre el yugoslavo Penaja Mijato-vie, transformado por el croata Davor Suker, le dio un triunfo cructal al da un triunfo cructal al Real Madrid sobre el Valladolid en la trigési-ma octava jornada del campeonato español de

A falta de cuatro par-tidos para el final, el Real Madrid aventaja en ocho puntos al Barcelo-

pletta la jornada en el la duelo andaluz entre el Betta y el Sevipelta la jornada en el la no defrandó el saba imperiosa obligación de imperiosa obligación de gunar para seguir asplirando al Hiulo.

El Real Madrid, sin el brasileño RoEl Real Madrid, sin el brasileño RoEl Real Madrid, sin el brasileño de compo ante el Athletic de Bilbao (1-2).

Bettermadura, perdió en su propio El Extremadura, perdió en su propio el El Valencia del argentino Jorge Valsumar los tres puntos ante un Real Vasumar los tres puntos ante el Athletic de Bilbao (1-2).

El Valencia de andaluz en tel Betta y el Sevido ambos empataron 3-3.

Estremadura, perdió en su propio El Extremadura, perdió en su propio el Extremadura de al gentino Jorge Valsumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante un Real Valencia de la temposumar los tres puntos ante el Athletic de Bilbao (1-2).

el empate. El penalti y la posterior expulsión de Peña, por doble tar-jeta amnella, acabaron por doblegar al equipo del chileno Vicente Can-

tatore.
EIDeportivo se mantiene tercero, aumque
cedio un empate sin
goles frente al Sporting.
EI Atlético de Madrid, bicampacio de Luga
y Copa la anterior temporada, empato a un
gol en su visita a la Real
Sociedad.
EI duelo andaluz
entre el Betis y el Sevilla no defraudò el sabado. Los minutos finales
do Los minutos finales
do Los minutos finales

las posiciones que dan derecho a una plaza en la Copa de la UEFA. No obstante, el gran Lisbos. 18 may
(EFE). El buen juego
del boliviano Erwin
Sacher no evito la derrota del Boavista en
rrota del Boavista en
rota del Chaves (2: 1), a
pesar de que fue el avutor del tanto de su equipo y distruto de una gran
oportunidad de empatar el encuentro en los
minutos finales.
Los diarios portugueses destacande nuevo la actuación del detantero boliviano, el
principal jugador, junto
con el portero Ricardo,
en el parido de aversabado, del Boavista que
con la derrota se aleja
casi definitivamente de

Erwin Sänchez

protagonista del encuentro, por su influencia ne-gativa, fue el árbitro Vitor Reis, que mostró 10 tarjetas amarillas y expulsó a dos jugadores del equipo visitante. La trigesimoprimera jornada de la liga portu-guesa se completará hoy con la disputa de cinco partidos.

Fútbol argentino

EWELL'S SIGUE

urusuavo Marcelo Saralegui que se estrello en un poste. Velez Saraleg godo hoy 3-0 en su canaba a poste. Velez Saraleg sobo hoy 3-0 en su canaba a poste. Velez Saralegui que pare también tienen aspiraciones de huchar por el título aspiraciones de huchar por el título aspiraciones de huchar por el título como figura central al uruguayo Saralegui, que lugo pese a una lesión y atín así lucio.

Resultados: Dominago: Colon 2 - Newell's Old Boys y atín así lucio.

2. Racetra 2 - Huración Corrientes 0. Rossario Central 3. Gumansia y Esgitina La Piata 3. Esfudiantes de La Piata 0 - Velez S'risfield 3 y Lanias 1 - Ferro Carril Octas el conserva Nasell'i S. S. Colón 27. Independiente 31 años el próximo dom go y que ha anunciado intención de retirarse a

Posiciones: Newell's 28, Colón 27, Independente 24, Velez 23, River y Racing 21, San Lorenzo y Unión 19, Ferro 18, Boca y Gimmasia La Plata 17, Platense 14, Español, Huracán Carrientes y Lanús 12, Estu-diantes, Huracán y Rosario 11, Gimnasia Jujuy 9 y Banfield 8. profesional trece años, lo cual es mucho itempo, y alora deseo hacer ofras cosas. Siempre he deseado retirarme en la cima y en el Manchester he lle gado al apogeo de mi carrera, alli pase mis mejo res momentos", explica el

He sido futbolista

Se va campeón

Londres, 18 may
(EFE). El francés Eric
Cantona, capital del campoón de la liga inglesa, el
Manchester United. la decidido retirarse del fútbol
profesional, aggin el presidente de su club. de Liga con el Man-

A 042-49594 COCHA-AMBA (18-18 May) LECHERIA CHAPARE IRE CARRETERA ASPALTA

042-60958 Y 042-60217 COCHABAMBA, (17-22 QUILLACOLLO, CON 3 DORMITORIOS, LIVING CLIARTO PARAEMPLEADA. 2 BAÑOS. REF. TELEFS. VENDO DEPARTAMENTO COCINA COMEDOR.

OPORTUNIDAD CASA A ESTREMAR SOBRE 800 M2.

TES. 2 DORMITORIOS TODO DE PRIMERA. ZONA 65.000 CHARLABLES CALA-CALA JARDINES PELF. 042-92541 COCHA 400 CONSTRUIDOS, 2 SUB

MAZDA MOD. 90, FULL EQUIPO, REF. 01720836 -042-45677 \$US. 11.190. VENDO TERRENO 5 6 10 LAS. ZONA HORTE VINTO REGALO" FOR VIAJE 626 ELF. 042-27391 COCHA

ENDO INVECTORA 250

TELF, 042-68332

DATA JET PENTIUM/166 TOR EXTRAVIO QUEDA TULO EL RUC 7764480 DE HUGO ABBIAS CAPUMA

LOCAL IA 317527. ACER, IBM a 586 o PEN-REFARACION manteni 18-18 May

rales Industriales, Ruc. Nº

5019311.

las facturas # 000099, 000133, 000134 de Mine-

EXTRAVIO Quedan nulas

ACERES.

Departamento en alqui-ler. Tel. 212768. (16-28

449199, Fara FARCE, por el monto de

POR EXTRAVIO Queda nula la factura Nº 006065

LEFONO: 383680

computadoras antiguas, créditos Edificio 16 de Judible 2.50b. Aceptamos lio, Piso 14, Depto. 2. Fono, 317527. (18-18 May) adoras Pentium/200 in-Espectacular ofertacom

BICICLETAS Comprocual-quier estado.- 381063. 4793 de BROWN & WILLIA-MSON TOBACCO CORPO PATENTE, Transferlmos. de: "APARATO PARA HA ER RANURAS EN PILTROS HUMO DE TABACO RATION Casilla 2684. guas créditos edificio 16 de Julio, oficina 11-02 (18-799 hd 1.28 Gb. Acepta-2.50b garantizadas crédi-tos edificio 16 de Julio. Espectacular oferta PENoficina 11-02 (18-18 May)

-MEJORAS EN UN PRO-CEDIMIENTO PARA AU-SKOWIN & WILLIAMSON PATENTE.- Transferimos cedemos explotación DEL TABACO" 4797 OBACCO adoras pentium/166 in-desde \$us 933 svga Ob garantizadas créditos edificio 16 de Julio, ofici-Espectacular oferta com color hd expandible 2. na 11-02 (18-18 May)

VENDO KIOŚCO MUY REM TION, Casilla 2684. **Realidad Virtual** venga ea pruebe viva un mund

TABLE U.M.S.S. POR MOTI-VO DE VIAJE REF. TELF. 042-59299 COCHABAMBA. Computadoras desde 16 de Julio, Piso 11-02. (18-18 May) Espectacular oferta Noperfecto ideal garantizados precios asequibles edificie

quo, DATA JET pasaje del centro local 1 A Perez Ve-290 \$us. Aceptamos parte de pago computador anti impresoras \$us 145 garan-tizadas. Edificio 16 de Ju-Ifo, piso 11-02 (18-18 May) sus 10 cargamos últimos nitores Samsung \$us 221. multimedia 12 x \$us 165.

En Bermejo Por extravio queda nula la factura Nº 351 con Ruc 7987683 del Sr. Willy Catari Sulicata paquetes en español full fisco DATA JET CENTER Galería Pasaje del Centro español full Local LA Pérez V. 317527 18-18 May)

DATA JET CENTER 586/ 1338MB 1.05GB SVGACO-LOR Sus 730 Galería Pasa-je del Centro Local IA Pérez V. 317527. (18-18 May) BWB I 050B SVGACOLOR \$us 997 Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez V. 317527. (18-18 May)

MAS PAKA MACINTOSH (VERSIONES NUEVAS) TE. INSTALAMOS PROGRA-

Computadoras 586/133 color \$us. 677 hd expan-

JET Galeria Pasaje del Cen-tro Local IA Pérez. 317527. español full disco DATA

RUC anterior.

pendiente para negocio o vivienda Los Rosales Alto Calacoto, Tel. 799132. AMTICRETICO Casa Inde-

llas y carambolas de pro-cedencia belga. Ref. Telf. VENDEN bolas de bi-

A las personas que se detallan

POR EXTRAVIO quedan nulos los cheques del N 400-1012-00023223 del Banco de Santa Cruz S 44582 al 44600 de la cuen A. (15-17 mayo)

CORPORA

COS QUE CONTIENEN NI-EXPLOTACIÓN DEL "COM PUESTOS HETEROCICLÍ

4.- Enrique Ackermann O. Expresion

5. Reynaldo León Helguero

3- Guillermo Lanza Joni Publiciani

2. Fernando Bascón Quinga

NECESITO SEÑORITAS Y CHOLITAS

urgencia a

COU

Comunicarse

sejo de máquina recta indus oberiok y máquina altar, flamar al teléfo remallar, 1

SU CARGA DE BRASII

ta Cruz al S22616, S21242, fax S20258 (CEINA LTDA), menos en San Pabio al 166. (11) 9964, 225-4969, tax (11 transports (terrestire y aéreo



14. - Jhonny Justiniano Aranda - Santo Cruz

13. - Eliodoro Gatiérrez - Escoriani 'btasi

12.- Juan Carlos Mercado - Irupana

11.- Froitán Durán - San Borja

CIONY APLICACION* 4909 (11:18 may of COMPANY LIMITED, Casi-DE SUMITOMO CHEMICAL la 2684 (15-19 mayo)

POR EXTKAVÍO queda anulada la cuenta Nº 00-Primera", perteneciente a 54 04948 > 2 de Mutual "La Daniel Hurytous con C.I. Nº 255899-2 (16-16 mayo)

> ORGANISTA 360905 (15ula la Cta, de Ahorro Nº TOR EXTRAVIO queda LA PACTURA con número de RUC 3488608; del 51 at 100, no tiene valls dez por sustracción, más

POR EXTRAVIO DEL RUC Nº 39361 e 3 QUEDA ANU-LADO (17: 7 mayo)

8-190288 del Banco rcantil, de Teòfila Lan-

C.L. 4295466 LP.

continuación se les insinua apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

1.- Hugo Castedo Raffo (s. Agente en Senteapo de Chile)

TROGENO Y SU PRODUC

teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38 on experiencia para el ma-

VENDO VOLVO F7

Se comunica a las siguientes personas 5. José López C. - Santa Ana de 'bcuma 6. Radi Gonzales A. - Potosi tercooler 16.500 US, ottro puesto Arica Volqueta N-10 1979 13.000 US, Yolve F-12 1986 15.000 US Chasis largo camarote 4x2 teléfonos 017-20929 y 042-86958 Cochatotalmente reparado 22 500 US, otro F7 1983 in 983, camarote, intercooler uper marcha, carrocería n

CENTRO MUSICAL VAMAHA 😝

Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacuma

Mamfredo Justiniano - Guayaramerio

Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacumu

Carmen Quiroga de Córdova - Turija

Antonio Perdriel - Santa Cruz

Oswaldo Cabral - Guayaramerin

10. - Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma

Elly Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma



que deben comunicarse con urgenou a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38



El gol de Sandy. Fue el 2-0. El defensor se anticipó a Berdugo y convintó. Bolivar ganó bien y es el campeón del tomeo Apentura.

Hizo el segundo gol (por arriba no le gana nadie) y en especial en el complemento su figura crecio. Pero habrá que mencionar también la importante tarea de Jiguchi y Castillo.

MARCO SANDY

7

25 Gonzalo Berdugo 2 Doyle Vaca

3 Oscar Sánchez

1 Thomas NYCono Eduardo Jiguchi 4 Miguel Rimba 5 Non Castillo 6 The Montaño

7 Luis Cristaldo 8 Cartos Borja. (13 José Fernández) (14 Pathet Salguero 11 James Dapulno 10. Witson Skrotez 9 Vidal González

González (B). Cri y Romero (ST) (16 Richard Cueto)

DT, Luis Oreszo

8 Huber Pérez EXPULSADOS:

(15 Saturnino Netto) 10 Sergio Castillo 9 Berthy Suarez

DT. Manolo Nuñez

11 Luis Oreliana

(16 Eliseo Gareca)

(18 Hugo Uriona) 6 Eduardo Villegas 7 Ricardo Torrido

Esteban Perca y Néstor Arana 9.150 Pagantes, 1.800 Libres RECAUDACION: Bs. 106.615.-TEMPERATURA:

PUBLICO:

Juan Luna ASISTENTES:

ARBITRO:

4 Rolando Rea

5 Adrián Romero



Nada que discutrie al juez. Tuvo una buena-tarea, siguió de cerca la jugada, amonesto cuando debla hacerlo, y recurrir o la roja cuando así ameritaba el juego. Pero deberá mantener la calma y no cruzar insultos con los hinchas.

nemos logrado, stempre pernamó vez Bólivar pudo dar la vuelta olim en el apoyo y la confianza que nos platos el directorlo y la compañía y fue como por algunas horas y a que de entremador de Bolivar. Luis Oroz adelante. Esperemos que se sigan com Sobre el partido expresó que "ha dando resultados positivos porque y destron lo suponiamos: sin embargo el equipo está trabajando con mu- to como lo suponiamos: sin embargo está trabajando con mu- to suponiamos: sin embargo está trabajando con fue de solutido de destrador. 'Gracias a Dios y al empuje de dos expuisiones nos vimos obligados lugadores el objetivo de ganar el a prodigamos más en la parte fisica ner torneo apertura de la Liga y acudir al contragolpe. felizmente Futbol Profesional Boliviano lo las cosas se dieron a nuestro favor y LCANZAMOS ESTE CAMPEONATO BASE A TRABAJO Y HUMILDAI





PREMIO A LA



ado que nos sirvió para alcanzar el ampeonato y dar una nueva satis-acción al directorio y a la hinchasostuvo Tito Rolando Montaño. Pienso que la unión del grupo utió que sacáramos un resul-

grarnos por algunas horas, porque, ya también hay que estar mentali-zando para lo que viene por delan-te a agrego defensor del equipo campeón.
Sobre el partido mencionó que
ha sido un partido luchado, trabado como toda final, donde Bolivar a ventaja para obtener este resulta-do que nos llevó a la obtención del campeonato y de esa manera alesupo administrar bastante bien el balón en mediocampo y ahí radicó



"MERECIAMOS ESTE TITULO"

EL OBJETIVO" "SE CUMPLIO

para nuestras familias que siempre nos apoyan, porque también hu-bieron personas que no confaban en el plantel", sostuvo Eduardo Jiguchi, defensor de la escuadra "Se cumplló el objettvo que nos habíamos trazado y es una alegría más para la gente que estuvo con nostros en las buenas y en la malas.

Posteriormente expreso que "es un premio al trabajo del cuerpo técnico y la unión del grupo, ahora tendremos algunas horas para fes-tejar este titulo que para gran parte del plantel tiene un sabor especial el alcanzarlo en Tembladerani y



DEFINE TODAVIA LOZANO NO SE **En Colombia**

Madrid, 18 may (EFE). El colombiano John Harold Lozano, Jupade e del Valludolid, reconoció a EFE que aún no ha decidido si prefier e disputar la Copa América de Bolivia o terminar la tiemporada en España para contributr a la ciastificación para la próxima edición de la Copa de la UEFA.

Tengo el corazón dividido entre ir con la selección a la Copa América de que que en el Valladolid para la Copa América y quedarme en el Valladolid para la Copa América y quedarme en el Valladolid para la Copa América y quedarme en el Valladolid para la Copa América de vivalencia de solución de la Copa América de conservador de la Copa América de conservador de la Copa América de Copa Copa de la Copa América de conservador de como de la Copa América de Copa Copa de Copa Decidio de la Copa América de Copa Copa de Copa de Copa Decidio de C

ayudar a mis compañeris en nuestro objetivo de alcanzar la Copa de la UEFA. No he hablado todavía con
Hernán Dario Gómez seleccionador de Colombia- y
también hay que esperar a ver si se llega a un acuerdo
también hay que esperar a ver si se llega a un acuerdo
entre la selección y el Valladolid", comientó Lozano.
Harodd Lozano, que tun solo ha disputado 991 minutos del campe mato español, reapareció hoy frente al
Real Madrid, tras una lesión que le ha tendo apartado
de los terrenos de juego cerca de dos meses, desde el
pasado 23 de marzo.

El centrocampista exiombiano quiere consolidarse en el equipo del chileno Vecente Cantatore en el tramo final de la Liga con el fin de asegurarse la continuidad la próxima campaña, cuando el Valiadolid Jugará la Copa de la UEFA.

"Me he sentido bien en mi reaparición. En la segunda parte he sentido me poco de cansancio por el alto ritmo del partido. Este partido me servirá mucho para los próximos encuertros", señalo.

Silva?", se preguntó el entrenador, y a continuación agrego que "los que reclaman cambios no saben de nada. El "Jornal do Brasil" señala también que Zagalo getá feltr por la exectente relación que mantiene el duo "Ro-Ro" rabuloso, pero a la hora de marcar ¿quién lo va a hacer?", afirmo Zagalo en el diario. ntido de combate de Dunga y Maur dor, esa estrecha amistad de l

Madrid, 18 may (BPE). El defense del Real Madrid Roberto Carbo Da Silva mantiesió hay a EPE que no conadora que tenga las paetras cerradas a una inspesio cón con el seleccionador brasileño, Mario Libio Zagaló, para poder disputar el encuentrio de Liga fiente al Extre madura, ya que pienas habbar con el para exponerie sus mortases.

dos artilleros garantiza el éxito del equi

muestra confiado en que sus hômbres básicos mantengan el nivel actual hasta Francia 98, pero actara que si hasta la Copa América surge un nuevo astro en el futbol brasileño, le dará una oportunidad en

la selección.

"Si hasta la Copa (América) aparece una gran atrac
ción, está claro que le vamos a dar una oportunidad
pero no todos los días nace un Ronaldinho", escribió
Zagalo, en referencia al delantero del Barcelona espa-

30 del mismo mes derrotó con el mismo marcador México en Miami.

jugador. 21 diario aj∵eĝa que Zagalo ha asegurado que los veteranos Dunga y Mauro Silva serán los "cabezas de área" y no los cambiarà por otros jugadores con mayor

ASPRILLA DESCARTO JUGAR EN BOLIVIA



"Es um situación com"Es um situación complicada. Me gastaria terminar la Liga, porque el Valladolid está en una situación
minar la Liga, porque el Valladolid está en una situación
minar la Liga, porque el valladolid está en la Copa de la
complicada fluchando por una plaza para la Copa de la
Liga, la, pero do lugador quierre ser convocado por su
selección y me gustaria jugar la Copa America. Es el
único problema, porque no me importa quedarme sin
vacariones por ir a Bolivia", indico.

vacariones por ir a Bolivia", indico.

Guttérrez dijo que confia en que no quede un mal recuerdo de él en la selección uruguaya, des-pués de la expulsión que sufrió en el último en-cuentro de las eliminatorias mundialistas, frente a

Fue una lástima, porque sali acelerado. Tenía mu-chas ganas de jugar porque llevaba tiempo sin ir a la selección y me traicionaron los nervios. Espero que se

Zagalo piensa pulirlo pensando en el Mundial de Francia '98



El once base estará formado por Taffa-el: Cafa, Aldair Marcio Santos, Roberto

ntrenador de la selección disparador tiene atbol. Jorge Mario Lobo Zagalo, tiene atbol. Jorge Mario Lobo Zagalo, tiene rácticamente definido el equipo titu-

ticamente definido el equipo titu-que disputará el Mundial de Fran-

Rio de Janciro, 18 may (EFE).

gar de Dunga o de hora de atacar seria

TECNICO LLAMO A ROBERTO CARLOS

arlos: Mauro Silva. Dunga. Giova

oy el diario "J. cual do Brasil", en el

Desde que assumió ci cargo de selec.

Desde que assumió ci cargo de selec.

Desde que assumió semestre de 1994, Zagalo ha deconador en el «egundo semestre de 1994, Zagalo ha pronovocado a m. se 690 jugaderes para poder escoger a convocado a m. se de 190 jugaderes para poder escoger a se convocado a m. se de 190 jugaderes para poder escuma y más sa, pero ya entramos en la recta final y no hay más sa, pero ya entramos en la recta final y no hay más sa, pero ya entramos en la recta final y no hay más su pero ya entramo de 190 jugaderes para poder escoger a percenta y no se conserva por la percenta de 190 jugaderes para poder escoger a percenta sa, pero ya entramo poder escoger a percenta de 190 jugaderes para poderes para po

la evolución de este equipo en el amis-toso del 30 de mayo en Oslo contra Noruega, el Torneo de Francia y la

Copa América que se disputarán en umo resolutor

En su columna de hoy. Zagalo

29 de junio.

La intención del defensa madridista era incorporarse.

La intención del defensa madridista era incorporarse
a la selección después del partido ante el Extremadura, el
l de junio, pero Zaggalo manifesto el viernes pasado que no
l de junio, pero Zaggalo manifesto el viernes pasado que no Roberto Carlos ha sido convocado por Zagalo para amistoso ante Noruega, el 30 de mayo, el torino Francia, del 3 al 11 de junio, y la Capa América, del 18

va a hacer excepciones con mingin jujador.

"No quiero hablar para no complicar mi situación.
Todo esta pendiente de que converse con Zagalo para exponerie mis motivas, porque ereo que se pueden com pagnar los interceses de michab y los del equipo macional, dip a EFE.

La selección brasileña ha disputado tres partidos amistosos en lo que va del año y todos los ha ganado por goleada: el 26 de febereo vencio a Potonta por 4-2 en Goanna, el 2 de abril derroto a Chile 4-0 en Brasilia y el

"Brasil necestra gunar la Copa América, es campiona mundial y tiene que defender en cualquier competición oficial su prestigio", argumento. Roberto Carlos dijo que es "injusto" que el resio de seleccionadores consideren que Zagido ha roto el acuardo tácito de 10 llevar jugidores que actuan en Europia a la Copa Antérica.

VENIR CON URUGUAY GUTIERREZ QUIERE





ROLANDO CASTRILLO Y ADOLFO PALM

goria 8 valvulas, Adolfo Palma señalo que," fue una prueba bastante extgente especialmente en las dos ultimas etapas donde tuvimos que esfor-

ción ganar esta carrera es una satisfacción" conclu-yó. esfuerzo sirvio porque para cualquier tripula-

ADOLFO PALMA

Alvarado, Adolfo Palma y Eduardo Terán junto a sus

sarrios al máximo ya que tanto la ruía como la tem-peratura reynante en la zona de los yungas impla do que de alguna forma se puedan cumplir uyna

que ganar la "Vuelta La en su manejo ya que son Paz" a cualquier pifoto lo caminos bastante trabamejor performance y mar-

Redando Castrillo en la Cardo Palicione que desde categoria il Gibralas y Acid. el Inicio liderito la ceritera lo Palina en 8 vallvalais fine. y a lo largo de las cinco con los ganadores del accon. elapas supo mantener ese peterre la automodibilica primer lugar.

TRIUNFARON EN LA

ganador con un tiempo de aba 2 horas 23 minutos 28 se- par gundos sacandole cinco 16 segundos quele sivio para 2a.

ULTIMA ETAPA

ganar en la general.

A decir de los tripulantes de las differentes máquinas fue una etapa baslante difícil y complicada.

El mayor problema con

PUNTES DE

GANAR ESTA PRUEBA"

"ES UNA SATISFACCION

quienes por primera vez raussitaron por las rutas

The addo una compe-terrela basidante compli-cada y difficil por lo que aganfica cerere por rulas bastanta trabadas y si-nuosas que exigen tanto al pitote como a las má-quinas, sin embarigo el

los pilotos que se adjudi-caron la misma hicieron conocer su satisfacción de la siguiente forma.

ROLANDO CASTRILLO

pero con la alegría de ha ber ganado está prueb

Al final de la compe-tencia cuando llegaron a la Plaza Villarroel, mos-

Lastima lo que suce-cen Ali Esd Ali que r abandono por pro-nus mecinicos y tuvo

CATEGORIA 16 VALVULAS

14444444 17288884	ana	844444	
Mimero 837 83 94 23 78 78	810 810 810	412485	
Filoso 1-Ali Edd Ali 2-Robardo Castrillo 2-Robardo Castrillo 3-Victor Abanco a 4- Leondas Lata 6- Sendy Victoria 6- Sergio Victoria Abandono Mines Sanchez Abandono Mines Sanchez	CATEGORIA 8 VALVULAS 1. Adolfo Palma 2. Fernando Alvarado 3. Eduardo Terdin Alvardonia Pális Esciondo	CATEGORIA MOTOS 1. Antonio Maldonado 2. Carlos Palactos 3. Juan Carlos Mita 4. Magael González 6. Abarto Barrios 6. Reze Flores	Abandonó Javter Maldorado

CLASIFICACION QUINTA ETAPA

CLASIFICACION GENERAL

impezamos a analizar que em amos a entrenar el veintifant

	-	8	8	8	ä
NS.	Número	37	21	3	3.4
16 VALVULAS		Castrillo	22	zearra	I are

nuevo y con todo esto hemos llega-do a una final, yo a todos fos jugao-dres les daria un diez porque con todo eso el nuestro es el que equipo

mejor campaña ha hecho, po carencias que hemos tenido

tarse el sombrero

9h 22 13	th 26° 53°	h 34' 28"	h 55' 45'	Oh 18' 46	15° 32		9h 16' 34'	17	
21 9									
						TULAS		90	

LA CAMPAN

ж		
×		
	70	
-27		
	77	
	- 5	
- 73		
	~	

rongest 1 rongest 1 rongest 1 rongest 1 rongest 1 rongest 1	Jose 2
pal pal	Jose
The Str Bolivar Munici Bolivar Bolivar Indepe	San
130-0-50	
Bolivar Independiente San José Bolivar The Strongest Municipal Bolivar	Bolivar

en Santa Cruz. Bolivar consiguio imponerse por dos goles a cero, con anotaciones de Antonio Vidal Gorizález

el encuentro de revancha disputado en el el cuadro pacerto le dieron paso para llegar a la estadio Jesus Bermidez, de Oruro, Bolivar y Blooming

FINALES

En la routa lina in a control cut in the cut in



HOMBRIA" "NOS HA FALTADO FORTUNA"

ENREDADO"



fortuna, con una decisiones del juez que han sido importantisimas, que yo

Manolo Núñez



"Pecamos de tener

Creo que este equipo ha hecho mucho,
cuando había muchos
hinchas que no daban
mada por el pero lastimosamente hoy no puas que ocurren en boly lo que nos qued plaintel trexperients y creoque Bolivan nos gano más que por futbol por la experiencia de sus jugadores, a aparte del prinal que que todo lo que has bisanos planteado se nos verigo para abajo. Creo que ham habido e tros para para pabales de para pabales de nos verigo para abajo. Creo que ham habido e tras creo que ham habido circunstancias
que han favorecido al rival;
pero esto no le
quita mérito al



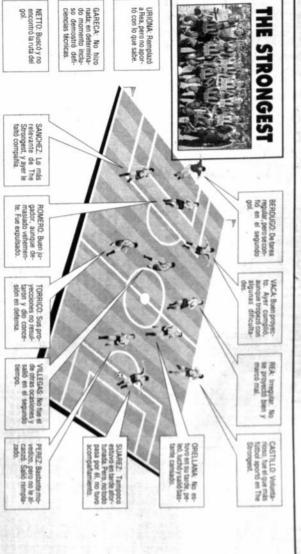


"No hay que bajar los brazos y lo que hay que hacer es seguir tra-bajando", declaró el delantero attgrado Luis Alberto Orellana, a

inúa en juho y va







Miguel Arturo Cafferata

La Paz, lupes 19 de mayo de 1997

27

"Antes en man monte de peleur la punta, por misma postibilidades de peleur la punta, por misma postibilidades de peleur la punta, por ello el automortilismo eria apassonante, abora cello el automortilismo eria perparar un coche hay económica ya que pura preparar un coche hay económica ya que pura persona que con la assertir bastante. Esperemos que con la consertir bastante. gia Miguel Arturo Cafferata, otrora dessacaso piloto con quyen recordamos otros tiempos del en una linea de largada se presenta-100 a 120 pilotos y todos tenian la osibilidades de pelear la punta, por creándose también una ecuela de competitiva", menciona con nostal-Arturo Cafferata, otrora destacado

¿Cuando inició su carrera y que año

mala suerte porque desde entonces me gustó el vértigo el acette y el polvo e incentivaron la vanidad que todo ser humano posee, por lo que Rolando F.ass Werner, tuve la mala suerte o buena sur-te de salir segundo en esa prueba detrás del recordado "Chino" Mendez, digo la

· ¿Antes ha-

"Yo corria porqu me gustaba, me

los tiem-

y me divertia

sentia a gusto

o que in critivaron a muchos a adentrarse competers la a competencia en este deporte. Lamentablemente hiego vind una época económica muy difícil y hay que ser realista que en este depor le aj quiertes ser un piloto de puntia este depor le aj quiertes ser un piloto de puntia tienes que invertir mucho dinero en la preparatica este que invertir mucho dinero en la preparade 50. Además habácmás interés por la práctica activa de este deporte y considero que los firigentes del Automóvil Ciub Boliviano fueron deportista prosiga en el automovilismo, por ejempio en la década del 80 en un gran premio nacional la gaban entre 100 a 120 pilotos. ción de tu venículo de competencia.

ción de la venicia de competencia.

Para mi habitera dos épocas hermosas del para mi habitera dos épocas hermosas que este depor ce estaba en los primeros ativeles y ello quedo demosit ado porque varios pilotos nacionales salteron a competir al exterior, del es 66 hacia aciedante entro en declinación porque se 86 hacia aciedante entro en declinación porque se 66 hacia aciedante cuenta que los cohes que se tralan edete toma: en cuenta que los cohes que se tralan edete toma: en cuenta que los cohes que se tralan el como percenta pastinte costosos ya que se hacia más dificil conseguir re ello se suma que se hacia más dificil conseguir re sponsors que un tanto te colaboren en los costos si sponsors que un tanto te colaboren en los costos si que demandaban la preparación de un carro de y

Bueno núnca sane ningún título si muchas etupas en diferentes carreras, también batí varios récorda y lo más importante es que conoci a muchos amigos, recori fodos las carreteras del país y llegué a consustanciame con la vida misma del boliviano en diferentes regiones del territorio nacional.



Nuestro entrevistado en 1988, en una "Vuelta al Oriente"

por la imagen que tenian, en cambio yo corria
porque me gistaba me sentia a gusto y sobre todo
me divertia y ahora a pesar del tempo que leranscume divertia y ahora a pesar del tempo que leranscurrio lo constató porque cuando uno va por la calle
sicempre hay alguna persona que a uno lo recuerda
y ello es muy lindo. La diferencia entre otros pilotos era que ellos se

¿Cuales fueron sus mejores logros en el internacionales?

Si tuve la satisfacción de representar al país en competencias de fórmula Renault, que se corrian en la Argentina. Corri durante dos años y también alcanse algunas posiciones de privilegio.

Considera que fracasó la incursión de la

y remitinos a los excelentes especiácidos que ver premitinos a los excelentes especiácidos que brindaron los pilotos de está categoria, sin embargo la situación económica del país no colabora porque mantener un verheculo de ese tipo de tecnología es muy dificil, se hizo una prucha y se la tuvo que edjar la misma porque los autos para esta categoría son muy caros.

¿Qué opinion le merece el hecho de que de aca a pocos días se vaya inaugurar el autódromo de Pucarani?

que hace varios ados atras esto era un projecto y nade penso que se haria realidad pero hoy con el empuje de autoridades, y pilotos como Viktor de Los Heros, Armin Franule, Armando Parawicini y los socios de la Associación se llego para todos será una sorpresa por-

a a construir este hermoso escenario y estamos a pocos dias de sa inaugaración, por ello permitane desde este medio de comunicación felicitar a todas estas personas que le brindaran una satifacción y emoción al país y especialmente a los que gustan del automovitismo. Considero que de acá en más con este escenario se inclará otra ciapa del deporte de los fierros, y esperamos que los jovenes que se inclará puedan tener su oportunidad para formarse afectuadamente en este deporte, porque no es lo mismo manejar un vehículo por las calles de cualquier cudad que encontrarse en al habitáculo de un coche de de rutas, para ello es aconseja-ble seguir un curso de pilotaje que no dura más de treinta días competencia y recorrer todo tipo

ceptos y secretos del manejo. Asimismo sería hermoso que al contar con el autodrómo se pueda crear una escuela de pi-

dotas nos puede contar? ¿Cuales fueron los adver-

Los pilotos que siempre era difícil de enfrentar por su gran nivel de conducción por la pre-paración de sus máquinas sin

"Chino" Méndez. Roger Méndez. Oscar Crespo. René Rocha, que fueron los dloses del automo-vilismo y ahora también veó que hay pilotos de manejo agresavo que seguramente destacaran uda alguna eran Armin Franu Armando Paravicini,

lla que me sucedo en 1980 cuando se aquella que me sucedo en 1980 cuando se corrió
por primera vez la competencia "Integración
del Oriente", venía ganando la prueba y al
del Oriente", venía ganando la prueba y al
se pasar Montero cuando faliaba poco para llegar a la
meta, yo tenía 40 segundos de veníaja sobre Roger
la meta, yo tenía 40 segundos de veníaja sobre Roger
la mota, se me ocurrio encender las luces de mi
auto y fue un grave error, porque Méndez vio desde
do lejos los faros encendidos y me fue controlando
las pasarme y secarme algunas segundos de
diferencia para hacerce de esa competencia
da diferencia para hacerce de esa competencia
de diferencia pasarme y secure al guitaba correr?

Sin chada alguna que los esa desporte, y dentro
cambe o no en la práctica de este deporte, y dentro
cambe o no en la práctica de este deporte, y dentro
cambe o no en la práctica de este deporte, y dentro
cambe o no en la práctica de este deporte, y dentro
cambe o no en la práctica de este deporte, y dentro
cambe o corrian en Sucre eran las que más me agradaban.

Miguel Arturo Cafferata corria al mando de un Toyota con la numeración 77 y el mencionaba que pidio llevar este número por cábala.

Comenzó ayer el Intercol de Fútbol Coca Colo

DE LOS PINOS CON GOLEADA



Previamente, con la presencia de ejecutivos de Coca olas, a la cabera de Humberto Zogo, se procectio al acto augural fotos que também contro con la presencia de ocualsez Sore, titular de la AFLP.

ABB ES

"BOLIVAR HIZO

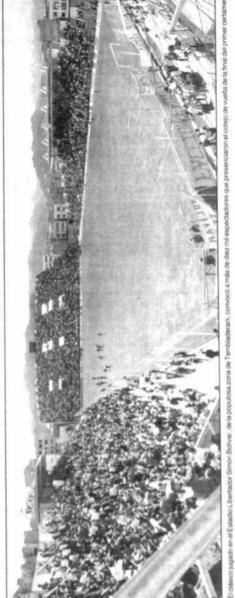


Afirmó presidente de la Liga

Dijo Mauro Bertero A DIOS"

APUNTES DESDE TEMBLADERANI

PRESENCIA La Paz, lunes 19 de mayo de 1997



DANJOGED

La Paz, lunes 19 de mayo de 1997 PRESENCIA

RICO HISTORIAL DE LOS CLASICOS

Existe un rico histo-deportivo en las con-staciones entre The

tros partidos amistosos que les toco cumplir en liferente tipo de aconte iales que disput pos, así como mue Antes del inicio de la

do comenzó la etapa pro fesional en el futbol boli do a partir de 1950, cuan

En este marco. Boli var y The Strongest tuvie ron un total de 168 parti

ce neta superioridad de los académicos, puesto que ganaron en 73 oca-siones, los "aurinegros" lo hicieron en 41 oportu-

54 coiejos quedaron igua-lados. El promedio de triunfos para la "Academia" es del 43.45 por ciento, para The Strongest 24.40 por ciento y el de los empates alcanza al 32.14 por ciento.

En el marco de la Liga del Futbol Professional Boliviano, entidad creada en 1977, el el historial dejado por estos dos clubes a partir del 15 de ence del 1978, fecha en que se jugo el primer clásico, con victoria de The Strongest por 2-1, y que consagó al cuadro stronguista como el primer campeón de la Liga Profesional, es el siguiente:

A partir de 1995 se utiliza el sistema de puntuación de trei puntos per cotejo ganado y uno por empate. Entre 1995 y el presente Bolivar gano 28 puntos y The Strongest 25 unidades. En lo que hace al promeción de triunfos, Bolivar teme un 41.17 por cento. The Strongest d'25,49 por ciento y los empates llegan a un 33.33 por ciento

Eguipos PJ Bolivar 102 The Strongest 102

262 222

42 P

146

92

Douglas Ascarrunz, vicepresidente atigrado

"TENEMOS A JUGADORES QUE TENEN UN GRAN POTENCIAL"

"Hemos hecho un esfuerzo impor-utante saliendo subcampeones de este y torneo apertura y demostramos que ti dentro de las realidades que se veron p demostramos que somo un equipo com-petitivo", serhido Douglas Ascarrura, p primer vicepresidente del Ciub The c Strongest, a la conclusión del cotejo de aver-

El dirigente, que fue el único de la que algunos jugiadores se tengân que ir cúpula atigrada que presó declaracio y otros que venir, el directivo apuntó nes, añadió que "hay algunas deficien cias, pero este no es el momento de mos que hacer con el cuerpo técnico, analizarias, hacerlo con cabeza caliente Nuestra directiva se ha inmisculó lo no es lo que más conviene, es algo que menos posible en las decisiones étentencenos que ver en la semana para, cas porque creenos que quien maneja determinar la forma en que será encara- esa parte es el entrenador junto a quiente do el segundo campeonato en el que mes lo colaboran.

En todo caso nos reuniremos con en el que mes lo colaboran. ayer.

El dirigente, que fue el único de la cúpula atigada que prestó declaraciones, anádio que "hay algunas deficiencias, pero este no es el momento de analizarias, hacerio con cabeza caltente

cuadro: tenemos a jugadores que tienen un gran potencial: tenemos también un buen cuerpo técnico y sobre esa base es que vamos a seguir trabajando. esta es sar al hexagonal. Es importante sin embargo señalar que hemos logrado estructurar un buen

Douglas Ascarrunz, vicepresidente del Club The Strongest.

una labor en la que hay que perseverar ya que el trabajo que se ha realizado tiene solo unos meses y se terre que le perfeccionando y para eso los jugado-res se tienen que conocer mejor. En el proximo campeonato volveremos a bus-

car el título", señaló. Consultado sobre si corregir las de-ficiencias a las que se refirió significaba

En todo caso nos reuniremos con ellos para conversar y evaluar el ren-dimiento tanto colectivo como indivi-dual. Pero considero que este equipo creo que solo necesta de algunos ajustes para poder campeonar en el

venidero certamen", concluyó Asca-

SE SINTIO

sico en que ayer se defi-nió el título del primer certamen liguero de la presente temporada, abandonó el vestuario

claró.

Amarilla, que espera ingresar en el segundo tiempo se quedó con los crespos hechos ya que el director técnico de la escuela auticiana.

rosong, do receso por la dispucipan en la Laja del Fútbol to que esta semana la fase 'Inal del cam-Copa Araérica que el país del 11 al 29 de planes de tra-

inco particles siguen traba En la actualidad, dos de Sergio Rivero de Oriente

icenciado y los Jugadores espe-

ran las respectivas citaciones para volver el

cobró gran protagonismo hasta llegar a la semáfinal donde climinado por Bolívar y la campaña desarrollada por el equipo que diri-ge Walter "Cata" Roque, dejo satisfecho al directoro que en abeza Roberto Fernández y En su retorno al fútbol liguero, Blooming BLOOMING

ada a tal punto que el cuerpo técnico fue attificado y el tema del posible alejamiento de jugadores, no fue tocado en ningún la producción del equipo fue valo-

onvocados este lunes, para explicarles el lan de trabajo que será encarado con miras Los jugadores están licenciados y han sido

po técnico y la Con La planificación fue elaborada por el cuer-

Oscar Villegas de Real

so hasta ci 31 de este mes y han sido convocados el primero de Junio para reiniciar los entrena-Los "uzucareros" están en período de descan-

mientos el primero de junto para remanara nas canvasar mientos.

Los Thablos Rojos del Norte" cumplieron una aceptable campona y llegaron hasta las semifi nales, donde fueron eliminados de manos de The Stronges:

Stronges:

El circumdor argentino Dalcio Giovagnoli. El entrenador argentino Dalcio Giovagnoli. El entrenador as su colerrancio Salvador Raguzza, fue ratificado, está de vacadonores en su país, donde aprovechará para negociar la contratación de dos jugadores de primer nivel.

El directorio que preside Radiael Paz, le ha dado ampido respado al entrenador y a todos los jugadores.

La calma está volytendo al seno orientista y luego de haberse tomado drásticas medidas, la luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas, la luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas, la luego de haberse tomado drásticas medidas, la luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas, la luego de haberse tomado drásticas medidas, la luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas, la luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas, la luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas da luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas da luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas de luego de haberse tomado réducidos drásticas medidas de lu

lizar los directivos, para reemplazar a lo jugado-res que hieron despeddos por sus bajas actua-ciones en la Copa Libertadores y en torno de entrecasa. Al algumento de Francisco Sá, si-

El temporal que vivió Oriente Petrolero en la semana que finalira, provocado por las sendas derrotas que sufró de manos de Univeridad Católica de Chile, 4-0 y 5-1, y que determinaron ORIENTE PETROLERO

Yo vine a Jugar, ser titular y me sieni marginado porque no s me toma encuenta", d



Victor Antelo de Blooming



REAL SANTA CRUZ

Diduch, Gabriel Martinilli, Mar



Sobre las decisiones para el futuro, las determinaciones están demorando, debido a do a órdenes del asistente Roberto Brunetto mann en Cochabamba Entretanto, el plantel continua trabajan-

que el presidente está en plena campaña electoral como candidato a la silla presiden-

Sin embargo, se estima que a comienzo de esta semana será elaborado y aprobado el

PLANT.

pian de trabajo para el Clausura. DESTROYER'S

ca, está pasando, luego de haberse realizado una profunda evaluación. la eliminación de la Copa Libertadores de Améri-Marcos Fransisquine de Destroyers El equipo de la "Máquina Vieja" candidato al descenso directo por la baja puntuación que tiene en el punto promedio, en el final del torireo Apertura, respiró aires de alivio por los buenos resultados que obtuvo, primero derrolando a tuesta ados por los fueros personas de contra con en contra con contra con contra contra con contra con contra Wilstermann en su propio terreno y luego al encumbrado Blooming.

Es que las incorporaciones del "Gato" Fer-nández, Alvaro Guillermo Peña y Johnny Villa-rroel, le han dado mayor fuerza al equipo y según se tiene conocimiento, el presidente Johnny Fer-nández, tiene adelantadas las conversaciones para contratar los refuerzos de dos jugadores brasileños del Palmetras.

For su parte, el plantel no ha dejado de entrenar y de acuerdo a la planticación del entrenador, este hurse comienza la etapa de fútbol, en la que se tiene programado realizar una gira por Samaajpata, Vallegrande y San José de Chiquitos.

Por Félix Chimba Arenas Fotos: José Carranza

guieron el mismo camino los jugadores Sergio

EQUIPO BASE DI

PERU SERA EL C

om embargo previamente a ese desplazamiento Peru llevará adelante una etapa de preparación en Arequipa, adonde se trasladara de Lima el 30 para al las siguiente jugar con el Melgar el primero de tres mistosos de preparación.

ur se presente en Buerros Aires, según informe de ésau Vento, asistente de gerencia de la Federación et anuma de Púthol, queta al mismo tiempo adelantó ue los incaicos se trasladarán el 10 de junio a esta ludad, para instalarse en dependencias del Potel

ruguay por la Copa América, previsto para el veni-ro 12 de junio en la ciudad de Sucre. La base del representativo nernano cara al

esentativo peruano será el elenci orta y la cercania del debut ant

cia'98 y ese equipo será la base del que a de junio competirá en el Grupo B de la a que se efectuará en nuestro país. écnica de este equipo estará a cargo

debido a la proximidad entre el com

na misma ciudad por lo que ella. El 12 debutarà enfren-

o de jugadores, puesto que el primero a la Argentina, al Cienciano en otro so que se cumplirá también en el

otejo amis

Se determinó un trabajo en dos grupos por los do

empromisos diferentes y aunque el técnico del

que competira con Uruguay en el debut diriado por Ternero, Juan Carlos Oblitas

Para el 4 el equipo se desplazará al Cusco, donde 4 de junio tendrá como adversario al primer plantel The Strongest. El 7 culturiará sus aprestos enfrentando con el

La preparación en cludades como Areguiga y Curco tene por finaldad tr logrando una paulatina adaptación de los futbolistas peruanos a la altitud de La Par, ciudad en la que el seleccionado fijara su cuartel general, aunque en la primera fase tiene sólo uno de los tres cotejos en el Estadio Hernando Siles, debiendo jugar los Estadio Hernando Siles, debiendo jugar los

stros dos en Sucre, con Uruguay el 12 de

ato y con Venezuela el 18.



EXTRANJEROS" PA

grineral en Sucre. Venezuela tendrá Su debut en concentrarà en

LOS QUE JUGARAN N VALERA SERAI



Angelucci y César

son Diaz, Gabriel Muranda, Jorge Rojass Luts Ramos, Jose Vallendla, Juan Car-los Socorro y Robert Rodallega. Auscantes: Oswardo Palernela, Jesua iovanni Savarese. Duniel Noriega y Rafael

ante Bolivia el venidero 12 de junto ante Bolivia en el Estadio Hernando Siles de La Paz

LAS CINCO CIUDADES CIUDAD PARTIDOS GOLES PENALES EPPLES 22 CONVER 20 KITAH 2 DESYM-TOUS DOS DOS DOS uno de estos planteles. SANTA CRUZ Guayann: el mediocampista Juan carios Soccero, de Unión Deportiva Las Palmas de las squarda devisión del futbol español; y el regrese de Gai-rele Miranda, orden mediocampista que luga en el Gar-cas P. C. m. Marentas ellos son los que apar-cer en la nômina preparada por Eduardo Borrero, el cutrendor de na pereparada por Eduardo Borrero, el cutrendor de na efonaldada colombiana que dirige, el cutrendor de na esconada el combiana que dirige de planes el atacante Diony Guerra, que junga en el Depor es Concepción del futbol chileno.

La lista competa de jugados en convocados para el partido frente a la selección boliviana, que comenzarán partido frente a la selección boliviana, que comenzarán de diferencia de Mérita, es la squiente. Defensor es: William González, John Gefina, David Macintosh, Ebris Martinez, Alexander Echenique y Leo-Andrew Pilez, Ger c. dores y es por es

EXPULSIONES

para los directivos y princi-palmente para quienes es-tan encargados de controlar el Fair Play. Eltorneo Apertura deno-minado Reverendo Padre Enrique Bujold", dejó como saldo un total de 66 expulplaca que existe un prome-dio de una tarjeta roja por encuentro. Este porcentaje

Bolivar es el equipo que concluyo con mayor ritme concluyo con mayor ritme ro de capulsados en lo que va de la presente temporada ro de capulsados en lo que va de la presente temporada en la Liga Profesional. dez en total The Strongest e en la Liga Profesional. dez en total The Strongest e la ladoramiente Petrolero son los otros equalos con mayor indimero de capulsadore, con sette cada uno de class.

En el otro lado de la balanza, los equipos con menor cantidad de expulsados son: Deportivo Chaco. Munici-pal y Real Santa Cruz, con tres tarjetas rojas en cada

00000

Son sets los jugadores que reincideron una vez en la expulsión, estos son: Antonio Vidal Gonzales y Luis Héctor Cristado de Bolivar: Julio Fernández y Wilson Ayla de Independiente Petrolero: Antian Romero de The Strongest y Juan Carlos Daza de San José.

En la etapa clasificatoria del torneo Apertura, hubo un todal de 60 expulsiones, con un promedio de un expulsiones, con un promedio de un expulsiado por excutentiro, ese promedio se mantivo entre la fase semifinal y final del certamen.

al surge alguna orra sanctón más en dicha instancia, además de las normas contra los ecquishados reinciden-tes, podría estar fuera del equipo por bastante tiempo para los partidos de la siguiente ronda liguera. En el caso del jugador de Boltvar, Antonio Vidal Goernales, además de la expulsaón sufrida ayer, es reicin-dente; tiene pendiente un caso en el Tribunal de Justicia

PROTAGONISTAS

aciones y que aún se samos en cuenta sólo

nando Borja Bolivar, que cuem luciendo la casaca de Bolivar o", que actuó en 67 oportunida TOTAL LIGA 1877-87 4.326

Con 45 classics disputados figura Miguel Angel Rimba de Bolivar, sigue en actividad: on 44. Rezardo Fontana y Eligo Martinez (dejaron el futbol, ambos militaron en Bolivar y The Strongest; con 36 Oscar Sanchez, en The Strongest; Tho Montando, there 31 concleos en The Strongest y Bolivar, actualmente milita en la "Academia"; Eduardo Villegas, con 27 militó en ambas instituciones, sigue jugando en The Strongest, ambas matituciones, sigue jugando en The Strongest. TOTAL LICA 1977-97 13.454

195

En la era de la Liga del Púthol Profesional Boliviano René Marcelo Ortube, aparcec como el árbito que durigio mayor número de clásicos, i 9 en total, el último the el passado viernes, en el partido disputado en Achu

28

Oscar Ortubé, es otro de los que condujo mayor númer de dissocs entre Belhar y The Strongest, 17 en tolo II. Aparece también Juan Carlos Lugones, quien tuvo li oportunidad de dirigir este tipo de partidos en 18

16

cialmente, los que dirigieron mayor número de clástoos son Tornals Antrivelo. Artino Ortubé y Javed Rivero. De estos datos se desperade que la familia Ortubé tivo importante aporte en el arbitraje de los clásicos entre Bolivar y The Strongest. Se conoce asimismo que en la era profesional



Vidal Gonzales, de Boli-Luis Suárez, de San CON SEIS

Jose Luis Órtiz, de Blooming, Carlos "Edu" Monteiro, de Real Santa Cruz: Mauricio Ramos, de Guabira: Fernando Ribe-Juan Berthy Suárez, de The Strongest: Milton Ma-ygua, de Chaoo: Oscar Gon-zales. de Independiente; CON CINCO

CON CUATRO

Ramiro Castillo. de Bo- Antono Vdal Gortzilet.
Ilvar Odear Skorther, de Espindola, de San José: Tomás Guitérrez, de Independiente. Limberg Guitérrez, de Blooming. Demetro Angola, de Wilstermann.

Julio Cesar Amarilla, de The Strongest: Nicolas Flores y Ferrando Zabala, de Chaco: Norberto Kekes, de San Joos: Roly Panagua y José Perta, de Oriente: Clau-dio All, de Real Santa Cruz; Rododío Céspedes y Maicol CON TRES GOLES

Juan Carlos Sáncher (262). Victor Hugo Antelo (256). Fernando Salmas (2011, Jesus Reynaldo (1981, Paul Horacio Baldersart (1901). Silvio Rojas (136). Evath Ro-mero (134). Carlos Borja (122), Arturo García (125). Jorge Hirano (123), Gasida Talborgia (116). William Ru. EN LA HISTORIA DE LA LIGA DESDE 1977

CURIOSIDADES

atoria, el equipo imó 10 en total, ing un solo punte

nos partidos rolero perdi

OTROS DETALLES

El prolongado historial que tienen los clásicos del f pacerdo deja también varios defalles, por ejemplo los j les, las expulsiones, de los cuales sin higar a muchos aficionados y principalmente los hinchas de

En los encuentros disputados entre The Strongest y Bolivar se sancionaron en toda. 25 penales, de los cuales 22 fletrantes en escriber 22 penales 24 fletren convertidos. 14 por Bolivar y 11 por The Strongest. Un penal fue atajado fue de percentros elguardameta Carlos El penal atajado fue el que contros elguardameta Carlos Quercos, de Bellvar a Wilfrido Caniellas, de The Strongest. Los penales dewardos fueron ejecutados por los jugidores bolivaristas. Recardo Troncome y Fernando Salinas.

Vidal Gonzales y Luis Hector Cristaldo (domingo Entre los "attgrados" el último expulsado Adri (domingo 18-05-97), este partido ganó Bolivar j El número de expulsiones en los part cos" y "aurinegros" llega a 66. De los nden a The Strongest y 31 a Bolivar.

0

JOLIVAR CONTARA CON CASTILLO Y SORIA Para jugar con Sporting Cristal

nana en la noche



Ramiro Castillo y Vladimir Soria superaron sus lesiones y estaran ante Sorling Cristal.

PUEDE GOLEAR" (GONZALEZ "PRIMERO GANAR Y SI SE

"CUENTA CON UN BUEN PLANTEL"

DICE ASISTENTE DEL CRISTAL

torne de la Liga del Fútbol Professional Boliviano y Copa-dores de América y el cansancio que se siente, en Boi conflanza y optimismo por lo que se pueda hacer ante-Cristal el próximo miércoles.

ANTONIO VIDAL GONZALEZ

El gobendor de Bolivar en Copa Libertasiores de América actin tugo ante el campeón peruano estado que." es un rival que particularmente conosco ben, posque lo enfiente en dos oportu dades cuando jugaba en el Emele del Ecuado y el Defenser Crugany y les marque gobes en aminos cotejos por ello condicio amb

"Somos concientes que enfrentaremos a un gran equipo esu es Sporting Cristal y ello nos motiva más sam porque conocerni de miestro potencial y sabemos de nuestras posibilidades, es un linda oportundade para seguir avanzado en Copa Libertudor de América y para ello hay que mostra una buena producción dacer la diferencia necesaria en goles dijo Luis Héctor Cristald Más adelante sostivo que. "hay cinasimos dia embargo estate predispoción necesaria para sacar adelante este cotejo y sobre to

SPORTING CRISTAL

deos, es un equipo que juega bies fútbol tiene figuras individuales gran capacidad por algo es la b de la selección boliviana y por

TEMA ALTURA

SERA EL PREMIO 3.000 DOLARES

ANTE UN GRAN

La sinceridad de Antonio López

EQUIPO QUE SIEMPRE QUISIA EZUELA

fin has logrado el equilibrio en los da coraunicación...

**TRUCCO, UNA GARANTIA, PERO TENTANOS BUENOS AQUEROS* En el arro, no tecumos problemas, está Trucco, pero ¿que basar cuando falte? No pasars nada, porque hay buenos arqueros en Bolivia y que parden jugar en cualquier momento, en elias está el futuro de Botivia, por lo que hay que darles la confianza del caso Aparte de Pernández y Sorta, tenemas a Torrez y otro el momento no tenen cabida. - Si, pero en cualquier misuratió ha sonnos a convocar. - Si, pero en cualquier misuratió ha sonnos a convocar. Lo bueno está en el medic lores de excepción como Bal-En defensa estamos bien, por eso puedes estas

JN ACUERDO CON **LOPEZ LLEGO A AZKARGORTA**

VACA ANTICIPA GRAN DESEMPEÑO EL 8

Anoche se incorporó Milton Melgar



er reastencia organica Elogio el nivel fisico de los jugadores de The Strongest y Bolivar, "por el n'uno de competencia que tienen", señado El trabajo de los próximos días, apuntará al equilibrio en la

Ayer en horas de la noche, se incorporó a la concentración la selección nacional el experimentado volante Milton

que en vialera la «-lescición nacional no tendra mayores proble-mas para rendir si cien por cient en el campo de juego.

Hay la experiencia de jugar en Santa Cruz, que tiene similar (emperata » de Valera y además en calidad de visitante sempre se ha respondido a-certidámente, por lo que conflio en una buena respu-sta de los muchachos", señaló.

El preparados fisiço explicó que el trabajo se va inforemen-tando en forma progresiva, el que se basa sobre todo en labores dando en forma progresiva, el que se basa sobre todo en labores

PRESENGIA

Claudia Mejia Gal

Cochabamba no está La flamante Señorita ajena a inquietudes

referentes al deporte

Craulia que eumplira 22 edos el pratino 3 en caracterio de la composición del la composición del la composición de la composición de la composición de la composición del la composición de la composición de la composición del la composición

"Hincha de The Strongest"

"El fútbol une a los bolivianos"

PATRICIA COCA Conductora del Programa TV Ami-ga" de Canal 2 TSB

"Amo a la selección"

"Admiro a Marco Sandy y Julio
Cesar Baldivieso.
porque juegan con
mucho corazón y
amor a la caniseta. Estoy segura
que le ganamos a
verezuela y clasificanos al Mundial

XIMENA GALARZA Informativista de 'Notivissión' de Canal 11 RED UNO

pats, por eso lo ador Admiro a Vladim Soria, porque stemp ha sabido darle fuerz a nuestra selección".

"Hay que pulir a los

diamantes en bruto"

シーラーシンシ

La Paz, lunes 19 de mayo de 1997